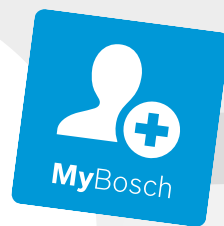




Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Ugradbena pećnica

HBG537E.3

[hr] Korisnički priručnik i upute za instalaciju





Sadržaj

UPUTE ZA UPOTREBU

1 Sigurnost	2
2 Izbjegavanje materijalnih šteta	4
3 Zaštita okoliša i ušteda	5
4 Upoznavanje	5
5 Pribor	7
6 Prije prve uporabe	9
7 Osnovno rukovanje	9
8 Brzo zagrijavanje	9
9 Vremenske funkcije	10
10 Programi	11
11 Zaštita djece	12

12 Osnovne postavke	13
13 Čišćenje i održavanje	13
14 Pomoć pri čišćenju	15
15 Vrata uređaja	16
16 Okvir vodicica	19
17 Uklanjanje smetnji	19
18 Zbrinjavanje	21
19 Servisna služba	21
20 Tako će to uspjeti	21
21 UPUTE ZA MONTAŽU	25
21.1 Opće napomene za montažu	25

1 Sigurnost

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena.

1.1 Opće napomene

- Pažljivo pročitajte ove upute.
- Sačuvajte upute i informacije o proizvodu za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.
- Uređaj ne priključujte ako je došlo do oštećenja pri transportu.

1.2 Namjenska uporaba

Ovaj je uređaj namijenjen samo za ugradnju. Pridržavajte se posebnih uputa za montažu. Samo ovlašteni instalater smije priključiti uređaj bez utikača. U slučaju oštećenja zbog pogrešnog priključka nemate pravo na jamstvo.

Uređaj upotrebljavajte samo:

- za pripremu hrane i pića
- u privatnom kućanstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja
- do visine od 4000 m iznad nadmorske visine.

Ne upotrebljavajte uređaj:

- s vanjskim vremenskim programatorom ili daljinskim upravljačem.

1.3 Ograničenje kruga korisnika

Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja smiju se koristiti ovim uređajem samo pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno rukovanje uređajem te razumiju opasnosti koje mogu nastati uslijed korištenja uređajem.

Djeca se ne smiju igrati uređajem.

Djeca ne smiju čistiti uređaj i obavljati korisničko održavanje uređaja osim ako imaju 15 ili više godina i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja i priključnog voda.

1.4 Sigurna uporaba

Pribor uvijek pravilno gurnite u pećnicu.

→ "Pribor", Stranica 7

UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Zapaljivi predmeti u pećnici mogu se zapaliti.

- ▶ Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u pećnici.
- ▶ Ako izlazi dim, trebate isključiti uređaj ili izvući utikač i držati vrata zatvorena kako bi se ugušili eventualni plameni.

Nezapečeni ostaci hrane, masnoća i sok od pečenja mogu se zapaliti.

- ▶ Prije rada uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, s grijaćih elemenata i pribora.

Pri otvaranju vrata uređaja nastaje propuh. Papir za pečenje može dodirivati grijaće elemente i može se zapaliti.

- ▶ Pri zagrijavanju i za vrijeme pečenja nikada nemojte staviti nepričvršćen papir za pečenje na pribor.
- ▶ Papir za pečenje uvijek prikladno odrežite i pritisnite posudom ili kalupom za pečenje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!

Uređaj i njegovi dodirljivi dijelovi postaju vrući tijekom uporabe.

- ▶ Trebate paziti da ne dodirnete grijaće elemente.
- ▶ Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje.

Pribor ili posuda postaje jako se zagrijava.

- ▶ Uvijek izvadite vrući pribor ili posudu koristeći kuhinjsku krpu.

Alkoholne pare mogu se zapaliti u vrućoj pećnici. Vrata uređaja se mogu naglo otvoriti. Može izlaziti vruća para i veliki plamen.

- ▶ Upotrebljavajte samo male količine visokopostotnih alkoholnih pića u jelima.
- ▶ Ne zagrijavajte žestoka pića ($\geq 15\%$ vol.) u nerazrijeđenom stanju (npr. za prelijevanje jela).
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.

Teleskopske izvlačne vodilice postaju vruće za vrijeme rada uređaja.

- ▶ Prije dodirivanja ostavite vruće teleskopske izvlačne vodilice da se ohlade.
- ▶ Dodirnite vruće teleskopske izvlačne vodilice samo krpom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Dostupni dijelovi postaju vrući tijekom rada.

- ▶ Nikada ne dodirujte vruće dijelove.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti.

- ▶ Oprezno otvorite vrata uređaja.
- ▶ Ne dozvolite pristup djeci.

Zbog vode u vrućoj pećnici može nastati vruća vodena para.

- ▶ Vodu nikada ne ulijevajte u vruću pećnicu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Izgrebeno staklo na vratima uređaja može se raspuknuti.

- ▶ Ne upotrebljavajte oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštra metalna strugala za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgrepsti površinu.

Uređaji i njegovi dodirni dijelovi mogu imati oštre rubove.

- ▶ Oprez pri rukovanju i čišćenju.
 - ▶ Po mogućnosti nosite zaštitne rukavice.
- Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- ▶ Ne posežite rukom u područje šarki.
- Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Alkoholne pare mogu se zapaliti u vrućoj pećnici i vrata uređaja se mogu naglo otvoriti i eventualno ispasti. Stakla na vratima mogu puknuti i razbiti se.

→ "Izbjegavanje materijalnih šteta",
Stranica 4

- ▶ Upotrebljavajte samo male količine visokopostotnih alkoholnih pića u jelima.
- ▶ Ne zagrijavajte žestoka pića ($\geq 15\%$ vol.) u nerazrijeđenom stanju (npr. za prelijevanje jela).
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ili priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim mrežnim priključnim vodom ili priključnim vodom uređaja koji možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, može ga zamijeniti isključivo obučeno stručno osoblje.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s izvorima topline ili vrućim dijelovima uređaja.
- ▶ Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s oštrim vrhovima ili rubovima.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada ne presavijajte te onemogućite svako prignječenje ili izmjene.

Prodor vlage može prouzročiti strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.
- ▶ Nikada ne povlačite za mrežni priključni vod kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Uvijek izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ako je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

- ▶ Nazovite servisnu službu. → *Stranica 21*

Nakon postavljanja uređaja otvori na stražnjoj stijenci uređaja ne smiju biti dostupni djeci.

- ▶ Pridržavajte se posebnih uputa za montažu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Djeca mogu navući ambalažni materijal preko glave ili se njime zamotati te se na taj način ugušiti.

- ▶ Ambalažni materijal držite podalje od djece.

- ▶ Djeci nikada ne dopuštajte igranje s ambalažnim materijalom.

Djeca mogu udahnuti ili progutati sitne dijelove i na taj se način ugušiti.

- ▶ Sitne dijelove držite podalje od djece.
- ▶ Ne dopustite djeci igranje sa sitnim dijelovima.

1.5 Halogena žarulja

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!

Žarulje u pećnici postaju jako vruće. Još neko vrijeme nakon isključivanja postoji opasnost od opekline.

- ▶ Ne dodirujte stakleni poklopac.
- ▶ Pri čišćenju izbjegavajte kontakt s kožom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Kod zamjene žarulje su kontakti grla žarulje pod naponom.

- ▶ Prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen kako biste izbjegli mogući električni udar.
- ▶ Dodatno izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

2 Izbjegavanje materijalnih šteta

2.1 Općenito

POZOR

Alkoholne pare mogu se zapaliti u vrućoj pećnici i uzrokovati trajno oštećenje na uređaju. Vrata uređaja se mogu naglo otvoriti i eventualno ispasti zbog eksplozije. Stakla na vratima mogu puknuti i razbiti se. Pećnica se može jako deformirati prema unutra zbog nastajanja podtlaka.

- ▶ Ne zagrijavajte žestoka pića ($\geq 15\%$ vol.) u nerazrijeđenom stanju (npr. za prelijevanje jela).

Voda na dnu pećnice za vrijeme rada uređaja na temperaturama iznad $120\text{ }^{\circ}\text{C}$ uzrokuje oštećenje na emajlu.

- ▶ Ne pokrećite rad uređaja ako ima vode na dnu pećnice.
- ▶ Prije rada uređaja obrišite vodu na dnu pećnice. Predmeti na dnu pećnice pri temperaturi iznad $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ uzrokuju akumulaciju topline. Vrijeme pečenja i prženja se više ne podudara i emajl se oštećuje.
- ▶ Ne stavljajte pribor niti papir za pečenje ili foliju bilo koje vrste na dno pećnice.
- ▶ Posude stavite na dno pećnice samo ako je namještena temperatura ispod $50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Vodena para nastaje ako ima vode u vrućoj pećnici. Uslijed promjene temperature mogu nastati oštećenja.

- ▶ Vodu nikada ne ulijevajte u vruću pećnicu.
- ▶ Nikada ne stavljajte posude s vodom na dno pećnice. Vлага dulje vremena u pećnici uzrokuje koroziju.
- ▶ Nakon korištenja obrišite pećnicu.
- ▶ U zatvorenoj pećnici nemojte dugo čuvati vlažne namirnice.

- ▶ U pećnici nemojte čuvati hranu.
- ▶ Ništa nemojte prignječiti vratima uređaja. Voćni sok koji kapa s lima za pečenje ostavlja mrlje koje se više ne mogu ukloniti.
- ▶ Kod jako sočnog voćnog kolača nemojte prepuniti lim za pečenje.
- ▶ Ako je moguće, upotrebljavajte dublju univerzalnu tavu.

Sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne koristite sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici.
- ▶ Prije sljedećeg zagrijavanja potpuno uklonite ostatke iz pećnice i s vrata uređaja.

Ako je brtva jako zaprljana, vrata uređaja se ne mogu više dobro zatvoriti za vrijeme rada uređaja. Pročelja susjednih elemenata bi se mogla oštetiti.

- ▶ Pobrinite se da brtva bude uvijek čista.
- ▶ Nikada nemojte raditi s uređajem ako je brtva oštećena ili bez brtve.

Korištenjem vrata uređaja kao površine za sjedenje ili odlaganje mogu se oštetiti vrata uređaja.

- ▶ Nemojte sjediti na otvorena vrata uređaja niti stavljati, vješati nešto na njih ili poduprijeti.
- ▶ Nemojte odlagati posude ili pribor na vrata uređaja. Pribor može izgresti staklo na vratima pri zatvaranju vrata uređaja ovisno o tipu uređaja.
- ▶ Pribor uvijek gurnite do kraja u pećnicu.

Zbog aluminijske folije može doći do trajne promjene boje na staklu vrata.

- ▶ Aluminijska folija u pećnici ne smije doći u kontakt sa staklom na vratima.

3 Zaštita okoliša i ušteda

3.1 Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalažni materijali su ekološki neškodljivi i mogu se reciklirati.

- ▶ Pojedinačne sastavne dijelove zbrinite na otpad odvojene po vrstama.

3.2 Ušteda energije

Ako slijedite sljedeće upute, vaš će uređaj trošiti manje struje.

Zagrijte uređaj samo ako je to navedeno u receptu ili preporukama za namještanje.

→ "Tako će to uspjeti", Stranica 21

- ✓ Ako ne zagrijevate uređaj, uštedjet ćete do 20 % energije.

Upotrebljavajte tamne, crno lakirane ili emajlirane kalupe za pečenje.

- ✓ Takvi kalupi za pečenje dobro apsorbiraju toplinu.

Vrata uređaja za vrijeme rada po mogućnosti otvarajte što rjeđe.

- ✓ Temperatura u pećnici se održava i uređaj ne treba dogrijati.

Više jela pecite odmah jedno za drugim ili istovremeno.

- ✓ Pećnica je zagrijana nakon prvog pečenja. Zbog toga se skraćuje vrijeme pečenja sljedećeg kolača.

U slučaju duljeg vremena kuhanja isključite uređaj 10 minuta prije kraja vremena kuhanja.

- ✓ Preostala toplina je dovoljna za kuhanje jela do kraja.

Izvadite pribor iz pećnice koji vam nije potreban.

- ✓ Nepotrebni dijelovi pribora ne moraju se zagrijevati.

Prije pripreme ostavite smrznute namirnice da se odmrznu.

- ✓ Štedi se energija za odmrzavanje namirnica.

Napomena: Prema EU Direktivi o ekološkom dizajnu 2023/826 ovaj uređaj je u drugom stanju kada je isključen. To se u nastavku naziva načinom uštede energije. Čak i kada glavna funkcija nije aktivna, uređaj treba energiju za:

- detekciju pritiska na senzorske tipke
- nadzor otvaranja vrata
- uređivanja vremena (bez prikaza)

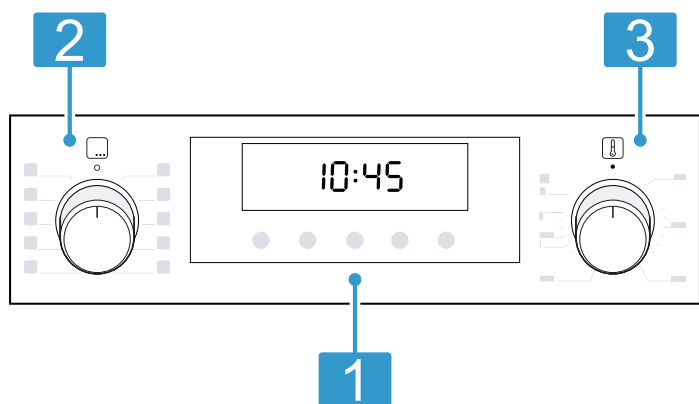
Po definiciji, ne postoji niti stanje "isključeno" niti "stanje pripravnosti" zbog čega se koristi izraz način uštede energije. EN IEC 60350-1:2023 mora se koristiti za mjerenje načina uštede energije.

4 Upoznavanje

4.1 Upravljački elementi

Putem upravljačke ploče namještate sve funkcije svog uređaja i dobivate informacije o radnom stanju.

Napomena: Ovisno o tipu uređaja neke pojedinosti na slici mogu se razlikovati, primjerice boja ili oblik.



Tipke i zaslon

Tipke su površine koje su osjetljive na dodir. Kako biste odabrali neku funkciju, samo lagano pritisnite odgovarajuće polje.

1

Na zaslonu se prikazuju simboli aktivnih funkcija i vremenske funkcije.

→ "Tipke i zaslon", Stranica 6

Birač funkcija

Pomoću birača funkcija namještate vrstu grijanja i druge funkcije.

Birač funkcija možete iz nultog položaja o okretati udesno i ulijevo.

2

Birač funkcija je upustiv ovisno o tipu uređaja. Za uvlačenje ili izvlačenje u nultom položaju o pritisnite birač funkcija.

→ "Vrste grijanja i funkcije", Stranica 6

Birač temperature

Pomoću birača temperature namještate temperaturu za vrstu grijanja i birate postavke za druge funkcije.

Birač temperature možete iz nultog položaja o okretati samo udesno do kraja, ne dalje.

3

Birač temperature je upustiv ovisno o tipu uređaja. Za uvlačenje ili izvlačenje u nultom položaju o pritisnite birač temperature.

→ "Temperatura i stupnjevi za namještanje", Stranica 6

4.2 Tipke i zaslon

Tipkama možete namjestiti različite funkcije svog uređaja. Na zaslonu možete vidjeti postavke. Kada je aktivna neka funkcija, odgovarajući simbol svijetli na zaslonu. Simbol vremena ☹ svijetli samo kada mijenjate vrijeme.

Simbol	Funkcija
☹	Odaberite vrijeme ☹, alarm ⌚, trajanje ☹ i kraj ☹.

Simbol	Funkcija
	Kako biste odabrali pojedine vremenske funkcije, pritisnite tipku ☹ nekoliko puta. → "Vremenske funkcije", Stranica 10
–	Smanjenje namještenih vrijednosti.
+	Povećanje namještenih vrijednosti.
kg	Odabir težine za programe. → "Programi", Stranica 11
☹	Za aktiviranje ili deaktiviranje zaštite za djeću, držite pritisnutu tipku oko 3 sekunde. → "Zaštita djece", Stranica 12

4.3 Vrste grijanja i funkcije

Kako biste uvijek pronašli pravu vrstu grijanja za svoje jelo, objasniti ćemo vam razlike i područja primjene.

Simbol	Vrsta grijanja	Korištenje i način rada
☹	3D vrući zrak	Pečenje ili prženje na jednoj ili više razina. Ventilator ravnomjerno raspoređuje toplinu prstenastog grijača na stražnjoj stijenci pećnice.
☹	Blagi vrući zrak	Pažljivo kuhanje odabranih jela bez zagrijavanja na jednoj razini. Ventilator ravnomjerno raspoređuje toplinu prstenastog grijača na stražnjoj stijenci pećnice. Namirnica se u fazama priprema s preostalom toplinom. Držite vrata uređaja zatvorena za vrijeme pečenja. Ako čak i nakratko otvorite vrata uređaja, uređaj će nastaviti grijati bez korištenja zaostale topline. Odaberite temperaturu između 120 °C i 230 °C. Ova vrsta grijanja koristi se za određivanje potrošnje energije i razreda energetske učinkovitosti.
☹	Stupanj za pizzu	Priprema pizze ili jela kojima je potrebno puno topline s donje strane. Donji grijač i prstenasti grijač griju stražnju stijenku pećnice.
☹	Donje zagrijavanje	Dodatno pečenje namirnica ili kuhanje u vodenoj kupelji. Vrućina dopire s donje strane.
☹	Roštilj, velika površina Stupnjevi roštiljanja: 1 = slabi 2 = srednji 3 = jaki	Roštiljanje tankih namirnica za roštilj npr. povrća, kobasica ili tosta. Gratiniranje namirnica. Zagrijava se cijela površina ispod grijača za roštiljanje.
☹	Roštilj i ventilator	Pečenje peradi, cijele ribe ili većih komada mesa. Grijač za roštiljanje i ventilator uključuju i isključuju se izmjenično. Ventilator kovitla vrući zrak oko jela.
☹	Gornje i donje zagrijavanje	Tradicionalno pečenje ili prženje na jednoj razini. Vrsta grijanja je posebice prikladna za kolače sa sočnim nadjevom. Vrućina dopire ravnomjerno s gornje i s donje strane. Ova vrsta grijanja koristi se za određivanje potrošnje energije u konvencionalnom načinu rada.

Ostale funkcije

Ovdje ćete naći pregled ostalih funkcija uređaja na biraču funkcija ili u izborniku.

Simbol	Funkcija	Korištenje
☹	Brzo zagrijavanje	Brzo zagrijavanje pećnice bez pribora. → "Brzo zagrijavanje", Stranica 9
☹	Svjetlo	Osvjetljenje pećnice bez grijanja. → "Osvjetljenje", Stranica 7
☹	Programi	Uporaba programiranih vrijednosti namještanja različitih jela. → "Programi", Stranica 11

4.4 Temperatura i stupnjevi za namještanje

Za vrste grijanja i funkcije postoje različite postavke.

Napomena: U slučaju namještene temperature iznad 250 °C uređaj snižava temperaturu nakon otprilike 10 minuta na otprilike 240 °C. Ako vaš uređaj ima vrstu grijanja gornje i donje zagrijavanje ili donje zagrijavanje, onda se temperatura neće sniziti.

Simbol	Funkcija	Korištenje
●	Nulti položaj	Uređaj ne grije.
50 - 275	Raspon temperature	Namještanje temperature u °C u pećnici.
1, 2, 3 ili I, II, III	Stupnjevi roštiljanja	Namještanje stupnjeva roštiljanja Roštilj, velika površina 1 = slabi 2 = srednji 3 = jaki
	Programi	Namještanje funkcije programa. → "Programi", Stranica 11

Indikator zagrijavanja

Uređaj vam pokazuje kada grije.

Linija ispod zaslona popunjava se crveno u 3 koraka s lijeva na desno što se pećnica više zagrijava. Tijekom faza zagrijavanja pećnice linija se smanjuje za jedan korak.

Kada zagrijevate pećnicu, optimalan trenutak za stavljanje jela je postignut čim se sva 3 polja popune crveno.

Napomena: Zbog termičke tromosti prikazana se temperatura može malo razlikovati od stvarne temperature u unutrašnjosti pećnice.

4.5 Pećnica

Funkcije u pećnici olakšavaju rad vašeg uređaja.

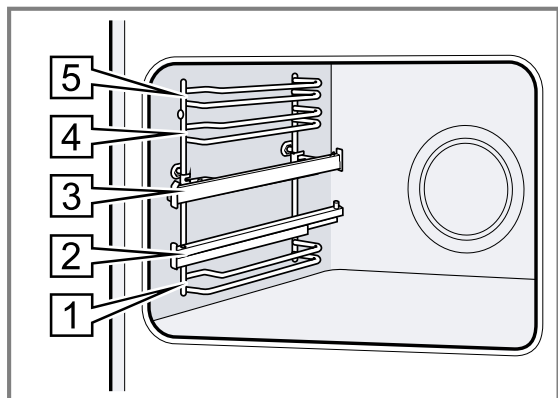
Okvir vodilica

U okvir vodilica možete staviti pribor na različite razine. Vaš uređaj ima 5 razina. Razine se broje odozdo prema gore.

Okvir vodilica je opremljen izvlačnim vodilicama ili izvlačnim vodilicama sa spojnicama ovisno o tipu uređaja. Izvlačne vodilice fiksno su montirane i ne mogu se skinuti. Izvlačne vodilice sa spojnicama možete staviti po potrebi na sve slobodne razine.

Možete izvaditi okvir vodilica, npr. radi čišćenja.

→ "Okvir vodilica", Stranica 19



Samočisteće površine

Stražnja stijenka pećnice ima sposobnost samočišćenja. Samočisteće površine obložene su poroznim, mat keramičkim slojem i imaju hrapavu površinu. Dok uređaj radi, samočisteće površine upijaju kapljice masnoće od pečenja ili roštiljanja i rastvaraju ih.

Ako se samočisteće površine više dovoljno ne čiste za vrijeme rada, ciljano zagrijte pećnicu.

→ "Čišćenje samočistećih površina u pećnici", Stranica 15

Osvjetljenje

Žarulja u pećnici osvjetljava pećnicu.

Kod većine vrsta grijanja i funkcija je svjetlo uključeno za vrijeme rada. Po završetku rada svjetlo se isključuje. Uz pomoć položaja žarulja u pećnici na biraču funkcija možete uključiti svjetlo bez grijanja.

Rashladni ventilator radi i u položaju žarulje u pećnici .

Rashladni ventilator

Rashladni ventilator uključuje se automatski tijekom rada. Zrak izlazi iznad vrata pećnice.

POZOR

Prekrivanje ventilacijskih otvora uzrokuje pregrijavanje uređaja.

► Ne prekrivajte ventilacijske otvore.

Kako bi se uređaj ohladio i uklonila preostala vlaga iz pećnice, rashladni ventilator radi još neko vrijeme nakon kraja rada.

Napomena: Vrijeme nastavka ventilacije možete promijeniti u osnovnim postavkama. Ako često pripremate vrlo vlažnu hranu ili je držite na toplome u pećnici, namjestite dulje vrijeme nastavka ventilacije.

→ "Osnovne postavke", Stranica 13

Vrata uređaja

Ako vrata uređaja otvorite za vrijeme rada uređaja, rad se nastavlja.

5 Pribor

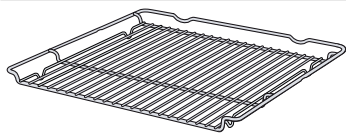
Upotreblijavajte samo originalni pribor. Usklađen je s vašim uređajem.

Napomena: Kada pribor postane vruć, može se deformirati. Deformacija ne utječe na funkciju. Kada se pribor ohladi, deformacija nestaje.

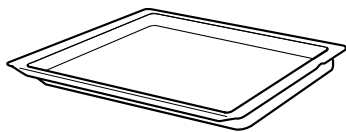
Ovisno o tipu uređaja isporučeni pribor može biti različit.

Dodatna oprema

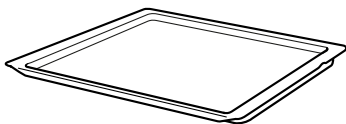
Rešetka



Univerzalna tava



Lim za pečenje

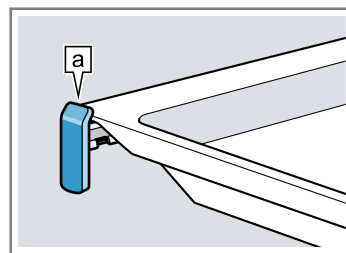
**Korištenje**

- Kalupi za kolače
- Kalupi za nabujke
- Posude
- Meso, npr. pečenje ili komadi za roštilj
- Smrznuta jela
- Sočni kolači
- Pecivo
- Kruh
- Velika pečenja
- Smrznuta jela
- Prikupljanje tekućine koja kaplje, npr. masnoće prilikom roštiljanja na roštilju.
- Kolači na limu
- Čajni kolačići

5.1 Funkcija ugavljanja

Funkcija ugavljanja sprječava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja.

Možete izvući pribor do polovice dok se ne uglati. Zaštita od prevrtanja funkcionira samo ako pravilno gurnete pribor u pećnicu.

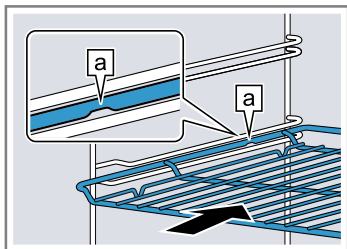
**5.2 Guranje pribora u pećnicu**

Pribor uvijek pravilno gurnite u pećnicu. Pribor se može izvući do polovice, a da se ne prevrne.

1. Pribor okrenite tako da je udubljenje **a** straga i okrenuto prema dolje.
2. Pribor umetnite između vodećih šipki jedne razine.

Rešetka

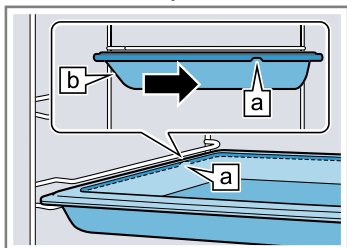
Stavite rešetku u pećnicu s udubljenjem – okrenutim prema dolje.



Lim

npr. univerzalna tava ili lim za pečenje

Umetnite lim s kosim rubom **b** prema vratima uređaja.



Pribor stavite na umetnute izvlačne vodilice.

Rešetka ili lim

Pribor stavite tako da rub pribora dosjeđa iza spojnice **a** na izvlačnoj vodilici.

Napomena: Do kraja izvučene izvlačne vodilice će se uglati. Izvlačne vodilice gurnite s malim pritiskom natrag u pećnicu.

3. Gurnite pribor do kraja tako da ne dodiruje vrata uređaja.

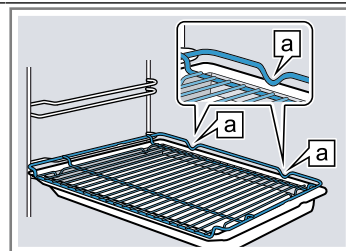
Napomena: Iz pećnice izvadite pribor koji nećete koristiti tijekom rada.

Kombiniranje pribora

Za prikupljanje tekućine koja kaplje možete kombinirati rešetku s univerzalnom tavom.

1. Rešetku stavite na univerzalnu tavu tako da oba odstoynika **a** naliježu straga na rub univerzalne tave.
2. Univerzalnu tavu umetnite između vodećih šipki jedne razine. Pritom je rešetka iznad gornje vodeće šipke.

Rešetka na univerzalnoj tavi

**5.3 Ostali pribor**

Ostali pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu.

Opsežnu ponudu za vaš uređaj naći ćete na internetu ili u našim prospektima:

www.bosch-home.com

Pribor je specifičan za uređaj. Molimo Vas da kod kupovine navedete točnu oznaku (E-br.) Vašeg uređaja.

Koji je pribor raspoloživ za vaš uređaj, možete saznati u internetskoj trgovini ili kod servisne službe.

6 Prije prve uporabe

Namjestite postavke za prvo puštanje u rad. Očistite uređaj i pribor.

6.1 Prvo stavljanje u rad

Morate namjestiti postavke za prvo stavljanje u rad prije uporabe uređaja.

Namještanje vremena na satu

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje na zaslonu treperi vrijeme na satu. Vrijeme na satu je namješteno na 12:00 sati. Namjestite trenutno vrijeme na satu.

- Zahtjev:** Birač funkcija mora biti u nultom položaju o.
1. Pritiskom na tipku — ili + namjestite vrijeme na satu.
 2. Pritisnite tipku ⊖.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje namješteno vrijeme.

6.2 Čišćenje uređaja prije prve uporabe

Prije nego što u svojoj pećnici prvi put pripremate hranu, očistite pećnicu i pribor.

1. Izvadite list s informacijama o proizvodu i pribor iz pećnice. Uklonite ostatke ambalaže npr. kuglice stiropora i ljepljivu traku s unutarnje i vanjske strane uređaja.
2. Obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom.
3. Namjestite vrstu grijanja i temperaturu.
→ "Osnovno rukovanje", Stranica 9

Vrsta grijanja	3D vrući zrak
Temperatura	maksimalna
Trajanje	1 sat

4. Prozračite kuhinju dok se uređaj zagrijava.
5. Isključite uređaj nakon navedenog trajanja.
6. Nakon što se uređaj ohladio, očistite ravne površine u pećnici sapunicom i krpom za pranje posuda.
7. Pribor očistite sapunicom i krpom ili mekanom četkom.

7 Osnovno rukovanje

7.1 Uključivanje i isključivanje uređaja

1. Za uključivanje uređaja okrenite birač funkcija u položaj izvan nultog položaja o.
2. Za isključivanje uređaja okrenite birač funkcija u nulti položaj o.

7.2 Namještanje vrste grijanja i temperature

1. Biračem funkcija namjestite vrstu grijanja.
 2. Biračem temperature namjestite temperaturu ili stupanj roštiljanja.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi uređaj počinje s grijanjem.
3. Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

Savjet: Najprikladniju vrstu grijanja za svoje jelo možete naći u opisu vrsta grijanja.

→ "Vrste grijanja i funkcije", Stranica 6

Napomena: Na uređaju možete namjestiti trajanje i kraj rada.

→ "Vremenske funkcije", Stranica 10

Promjena vrste grijanja

Vrstu grijanja možete promijeniti u svako vrijeme.

- ▶ Biračem funkcija promijenite vrstu grijanja.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

Promjena temperature

Temperaturu možete promijeniti u svako vrijeme.

- ▶ Biračem temperature promijenite temperaturu.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

8 Brzo zagrijavanje

Pomoću brzog zagrijavanja možete skratiti vrijeme zagrijavanja radi uštede vremena.

8.1 Namještanje brzog zagrijavanja

Kako biste dobili ujednačeni rezultat pečenja u pećnici, jelo stavite u pećnicu tek kada je brzo zagrijavanje završeno.

1. Biračem funkcija namjestite brzo zagrijavanje .

2. Biračem temperature namjestite temperaturu.
Brzo zagrijavanje koristite kod namještenih temperatura iznad 100 °C.
- ✓ Brzo zagrijavanje se pokreće nakon nekoliko sekundi.
- ✓ Kada je završeno brzo zagrijavanje, javlja se zvučni signal i indikator zagrijavanja se ugasi.
3. Biračem funkcija namjestite prikladnu vrstu grijanja. Najbolje prikladne vrste grijanja:
 - 3D vrući zrak 
 - Gornje i donje zagrijavanje 
4. Stavite jelo u pećnicu.

9 Vremenske funkcije

Vaš uređaj ima različite vremenske funkcije kojima možete upravljati radom uređaja.

9.1 Pregled vremenskih funkcija

Tipkom  birate različite vremenske funkcije.

Vremenska funkcija	Korištenje
Alarmni sat 	Alarmni sat možete namjestiti neovisno o radu uređaja. Ne utječe na uređaj.
Trajanje 	Kada namjestite trajanje rada, uređaj prestaje grijati automatski nakon isteka trajanja.
Kraj 	Za trajanje možete namjestiti vrijeme u koje treba završiti rad uređaja. Uređaj se pokreće automatski tako da je rad završen u željeno vrijeme.
Vrijeme na satu 	Možete namjestiti vrijeme na satu.

9.2 Namještanje alarmnog sata

Alarmni sat radi neovisno o radu uređaja. Alarmni sat možete namjestiti kada je uključen i isključen uređaj do 23 sata i 59 minuta. Alarmni sat ima svoj zvučni signal tako da možete čuti završava li alarmni sat ili trajanje.

1. Pritišćite tipku  sve dok se na zaslonu ne označi .
2. Vrijeme alarma namjestite pritiskom na tipku — ili +.

Tipka	Predložena vrijednost
—	5 minuta
+	10 minuta

Možete namjestiti vrijeme alarma do 10 minuta u koracima od 30 sekundi. Što je vrijednost veća, to su dulji vremenski koraci.

- ✓ Alarmni sat se uključuje nakon nekoliko sekundi i započinje odbrojavanje vremena alarma.
- ✓ Kada je vrijeme alarma isteklo, javlja se zvučni signal i na zaslonu je vrijeme alarma na nuli.
- 3. Pritisnite bilo koju tipku kako biste isključili alarmni sat.

Promjena vremena alarma

Vrijeme alarma možete promijeniti u svako vrijeme.

Zahtjev: Na zaslonu je označeno .

- ▶ Tipkom — ili + promijenite vrijeme alarma.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

Prekid vremena alarma

Vrijeme alarma možete prekinuti u svako vrijeme.

Zahtjev: Na zaslonu je označeno .

- ▶ Tipkom — vrijeme alarma vratite na nulu.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi i  se gasi.

9.3 Namještanje trajanja

Možete namjestiti trajanje rada do 23 sata i 59 minuta.

Zahtjev: Neka vrsta grijanja i neka temperatura ili neki stupanj su namješteni.

1. Pritišćite tipku  sve dok se na zaslonu ne označi .
2. Pritiskom na tipku — ili + namjestite trajanje.

Tipka	Predložena vrijednost
—	10 minuta
+	30 minuta

Trajanje možete namjestiti do jednog sata u koracima od minute, a zatim u koracima od 5 minuta.

- ✓ Nakon nekoliko sekundi uređaj počinje s grijanjem i vidi se odbrojavanje trajanja.
- ✓ Kada je trajanje isteklo, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.
- 3. Kada je isteklo trajanje:
 - ▶ Pritisnite bilo koju tipku kako biste prijevremeno poništili zvučni signal.
 - ▶ Pritisnite tipku + kako biste ponovno namjestili trajanje.
 - ▶ Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

Promjena trajanja

Trajanje možete promijeniti u svako vrijeme.

Zahtjev: Na zaslonu je označeno .

- ▶ Tipkom — ili + promijenite trajanje.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

Prekid trajanja

Trajanje možete prekinuti u svako vrijeme.

Zahtjev: Na zaslonu je označeno .

- ▶ Tipkom — trajanje vratite na nulu.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi i dalje grije bez trajanja.

9.4 Namještanje kraja

Možete pomaknuti vrijeme u koje treba završiti trajanje do 23 sata i 59 minuta.

Napomene

- Kraj se ne može namjestiti kod vrsta grijanja s funkcijom roštilja.
- Kako biste postigli dobar rezultat pečenja, nemojte više pomaknuti kraj ako je uređaj počeo raditi.
- Ne ostavljajte namirnice predugo u pećnici kako se ne bi pokvarile.

Zahtjevi

- Neka vrsta grijanja i neka temperatura ili neki stupanj su namješteni.
- Namješteno je trajanje.
- 1. Pritišćite tipku  sve dok se na zaslonu ne označi .
- 2. Pritisnite tipku — ili +.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje izračunati kraj.
- 3. Pritiskom na tipku — ili + pomaknite kraj.
- ✓ Uređaj preuzima postavku nakon nekoliko sekundi i na zaslonu se prikazuje namješteni kraj.
- ✓ Kada je postignuto izračunato vrijeme početka, uređaj počinje s grijanjem i vidi se odbrojavanje trajanja.
- ✓ Kada je trajanje isteklo, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.

4. Kada je isteklo trajanje:

- ▶ Pritisnite bilo koju tipku kako biste prijevremeno poništili zvučni signal.
- ▶ Pritisnite tipku + kako biste ponovno namjestili trajanje.
- ▶ Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

Promjena vremena kraja

Kako biste postigli dobar rezultat pečenja, možete promijeniti namješteno vrijeme kraja samo do početka rada uređaja i odbrojavanja trajanja.

Zahtjev: Na zaslonu je označeno ☹.

- ▶ Pritiskom na tipku — ili + pomaknite kraj.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

Prekid vremena kraja

Namješteno vrijeme kraja možete izbrisati u svako vrijeme.

Zahtjev: Na zaslonu je označeno ☹.

- ▶ Tipkom — vratite vrijeme kraja na trenutno vrijeme s namještenim trajanjem.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi i počinje s grijanjem. Vidi se odbrojavanje trajanja.

9.5 Namještanje vremena na satu

Nakon priključivanja uređaja ili nakon nestanka struje na zaslonu treperi vrijeme na satu. Vrijeme na satu je namješteno na 12:00 sati. Namjestite trenutno vrijeme na satu.

Zahtjev: Birač funkcija mora biti u nultom položaju 0.

1. Pritiskom na tipku — ili + namjestite vrijeme na satu.
2. Pritisnite tipku ☹.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje namješteno vrijeme.

Promjena vremena na satu

Vrijeme na satu možete promijeniti u svako vrijeme.

Zahtjev: Birač funkcija mora biti u nultom položaju 0.

1. Pritišćite tipku ☹ sve dok se na zaslonu ne označi ☹.
2. Promijenite vrijeme na satu pritiskom na tipku — ili +.
- ✓ Uređaj preuzima promjenu nakon nekoliko sekundi.

10 Programi

Vaš uređaj pomaže vam s programima prilikom pripreme različitih jela i automatski odabire optimalne postavke.

10.1 Posuđe za programe

Koristite posuđe otporno na toplinu koje je prikladno za temperature do 300 °C.

Najbolje je prikladno stakleno posuđe ili posuđe od staklokeramike. Pečenje treba prekriti dno posude do oko 2/3.

Posuđe od sljedećeg materijala nije prikladno:

- svijetli, sjajni aluminij
- neglazirana glina
- plastika ili plastične ručke

10.2 Tablica programa

Brojevi programa dodijeljeni su određenim jelima.

Br.	Jelo	Posuđe	Težina za namještanje	Dodavanje tekućine	Razina	Napomene
01	Pile, nepunjeno spreman za pečenje, začinen	Posuda za pečenje sa staklenim poklopcem	Težina pileta	ne	2	Stavite u posudu s prsima okrenutim prema gore
02	Pureća prsa po komad, začinjena	Posuda za pečenje sa staklenim poklopcem	Težina purećih prsa	Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća	2	Meso nemojte prethodno zapeći
03	Varivo s povrćem vegetarijansko	Visoka posuda za pečenje s poklopcem	Ukupna težina	prema receptu	2	Povrće s duljim vremenom kuhanja (npr. mrkve) izrežite na manje komade nego povrće s kratkim vremenom kuhanja (npr. rajčice)
04	Gulaš govedina ili svinjetina izrezana na kockice s povrćem	Visoka posuda za pečenje s poklopcem	Ukupna težina	prema receptu	2	Meso stavite na dno posude i prekrijte povrćem Meso nemojte prethodno zapeći
05	Pečenje od mljevenog mesa, svježe	Posuda za pečenje s poklopcem	Težina pečenja	ne	2	-

Br.	Jelo	Posude	Težina za namještanje	Dodavanje tekućine	Razina	Napomene
	mljeveno meso od govedine, svinjetine ili janjetine					
06	Pirjano goveđe pečenje npr. ribeye odrezak, lopatica, orah ili pirjana govedina na kiselo	Posuda za pečenje s poklopcem	Težina mesa	Meso prekrijte skoro potpuno tekućinom	2	Meso nemojte prethodno zapeći
07	Juneća rolada punjene povrćem ili mesom	Posuda za pečenje s poklopcem	Težina svih punjenih rolada	Rolade prekrijte skoro potpuno, npr. juhom ili vodom	2	Meso nemojte prethodno zapeći
08	Janjeći but, dobro pečeno bez kosti, začinjeno	Posuda za pečenje s poklopcem	Težina mesa	Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća	2	Meso nemojte prethodno zapeći
09	Teleće pečenje, nemasno npr. file ili orah	Posuda za pečenje s poklopcem	Težina mesa	Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća	2	Meso nemojte prethodno zapeći
10	Pečena svinjska vratina bez kosti, začinjena	Posuda za pečenje sa staklenim poklopcem	Težina mesa	Prekrijte dno posude za pečenje, eventualno dodajte do 250 g povrća	2	Meso nemojte prethodno zapeći

10.3 Namještanje programa

Napomena: Nakon pokretanja programa više ne možete promijeniti program i težinu.

1. Biračem funkcija namjestite Programi .
2. Biračem temperature namjestite Programi .
3. Pritiskom na tipku — ili + namjestite željeni program.
4. Pritisnite tipku kg.

5. Pritiskom na tipku — ili + namjestite težinu vašeg jela. Uvijek namjestite sljedeću veću težinu. Težinu možete namjestiti samo u predviđenom rasponu.

- ✓ Na zaslonu se prikazuje izračunato trajanje. Trajanje ne možete promijeniti.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi program se pokreće i započinje odbrojavanje trajanja.
- ✓ Kada je program završen, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.

6. Kada je program završen:
 - ▶ Pritisnite bilo koju tipku kako biste prijevremeno poništili zvučni signal.
 - ▶ Pritisnite tipku + kako biste namjestili trajanje za naknadno pečenje. Uređaj i dalje grije s postavka programa.
 - ▶ Kada je vaše jelo gotovo, isključite uređaj.

11 Zaštita djece

Zaštitite svoj uređaj kako djeca ne bi nehotično uključila uređaj ili promijenila postavke.

11.1 Aktiviranje i deaktiviranje zaštite za djecu

Zahtjev: Birač funkcija je u nultom položaju o.

- ▶ Pritisnite i držite tipku  sve dok se na zaslonu ne pojavi .
- ▶ Kako biste deaktivirali zaštitu za djecu, pritisnite i držite tipku  dok se na zaslonu ne ugasi .

Napomena: Nakon nestanka struje zaštita za djecu je deaktivirana.

12 Osnovne postavke

Možete namjestiti osnovne postavke uređaja prema svojim potrebama.

12.1 Pregled osnovnih postavki

Ovdje ćete naći pregled osnovnih postavki i tvorničkih postavki. Osnovne postavke ovise o opremi vašeg uređaja.

Indikator	Osnovna postavka	Odabir
c1	Prikaz vremena na satu	0 = zatamnjenje vremena na satu 1 = prikaz vremena na satu ¹
c2	Trajanje signala nakon isteka trajanja ili vremena alarma	1 = 10 sekundi 2 = 30 sekundi ¹ 3 = 2 minute
c3	Zvuk tipaka pri pritisku tipke	0 = isključen 1 = uključen ¹
c4	Vrijeme nastavka ventilacije	1 = kratko 2 = srednje ¹ 3 = dugo 4 = vrlo dugo
c5	Vrijeme čekanja do pohranjivanja postavke	1 = 3 sekunde ¹ 2 = 6 sekundi 3 = 10 sekundi
c6	Mogućnost namještanja zaštite za djecu	0 = ne 1 = da ¹
c7	Tvrdoća vode ²	0 = omekšana 1 = meka (do 1,5 mmol/l) 2 = umjereno tvrda (1,5 - 2,5 mmol/l) 3 = tvrda (2,5 - 3,8 mmol/l) 4 = jako tvrda (preko 3,8 mmol/l) ¹

12.2 Promjena osnovnih postavki

Zahtjev: Uređaj je isključen.

1. Pritisnite i držite pritisnutu tipku  u trajanju oko 4 sekunde.
- ✓ Na zaslonu se pojavljuje prva osnovna postavka, npr. c1 / 1.
2. Postavku promijenite pritiskom na tipku  ili .
3. Tipkom  prelazite na sljedeću osnovnu postavku.

4. Pritisnite i držite pritisnutu tipku  u trajanju oko 4 sekunde kako biste spremili promjene.

Napomena: Nakon nestanka struje osnovne se postavke vraćaju na tvorničke postavke.

Odustajanje od promjene osnovnih postavki

- ▶ Biračem funkcija uključite i isključite uređaj.
- ✓ Sve se promjene odbacuju i neće se spremi.

13 Čišćenje i održavanje

Kako bi vam uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

13.1 Sredstva za čišćenje

Kako ne biste oštetili različite površine na uređaju, upotrebljavajte prikladna sredstva za čišćenje.

UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Prodor vlage može prouzročiti strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni ili visokotlačni čistač.

POZOR

Neprikladna sredstva za čišćenje mogu oštetiti površine uređaja.

- ▶ Nemojte upotrebljavati oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola.
- ▶ Nemojte upotrebljavati tvrde jastučice za ribanje ili spužve za čišćenje.
- ▶ Nemojte upotrebljavati posebna sredstva za toplo čišćenje.

¹ Tvornička postavka (može se razlikovati ovisno o tipu uređaja)

² Samo za tipove uređaj s funkcijom pare

Sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne koristite sredstvo za čišćenje pećnice u toploj pećnici.

- ▶ Prije sljedećeg zagrijavanja potpuno uklonite ostatke iz pećnice i s vrata uređaja.

Nove spužve sadrže ostatke od proizvodnje.

- ▶ Nove spužve prije uporabe temeljito isperite.

13.2 Primjerena sredstva za čišćenje

Upotrebljavajte samo prikladna sredstva za čišćenje različitih površina na uređaju.

Pridržavajte se uputa za čišćenje uređaja.

Prednja strana uređaja

Površina	Primjerena sredstva za čišćenje	Napomene
Plemeniti čelik	▪ Vruća sapunica ▪ Specijalno sredstvo za njegu plemenitog čelika za tople površine	Kako biste izbjegli koroziju, odmah uklonite ostatke kamenca, masti, škroba i bjelanchovina s površina od plemenitog čelika. Sredstvo za njegu plemenitog čelika nanosite u tankom sloju.
Plastika ili lakirane površine npr. upravljačka ploča	▪ Vruća sapunica	Ne koristite sredstvo za čišćenje stakala ili strugalo za staklo.

Vrata uređaja

Područje	Primjerena sredstva za čišćenje	Napomene
Stakla na vratima	▪ Vruća sapunica ▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje	Nemojte rabiti strugalo za staklo. Savjet: Za temeljito čišćenje skinite stakla na vratima. → "Vrata uređaja", Stranica 16
Poklopac vrata	▪ Od plemenitog čelika: Sredstvo za čišćenje plemenitog čelika ▪ Od plastike: Vruća sapunica	Ne koristite sredstvo za čišćenje stakala ili strugalo za staklo. Savjet: Za temeljito čišćenje skinite poklopac vrata. → "Vrata uređaja", Stranica 16
Ručka na vratima	▪ Vruća sapunica	Kako biste izbjegli mrlje koje se više ne mogu ukloniti, odmah uklonite sredstvo za uklanjanje kamenca s ručke na vratima.
Brtva na vratima	▪ Vruća sapunica	Ne čistite brtvu ribanjem i ne skidajte je.

Pećnica

Područje	Primjerena sredstva za čišćenje	Napomene
Emajlirane površine	▪ Vruća sapunica ▪ Voda s octom ▪ Sredstvo za čišćenje pećnice ▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje	Kod velikih zaprljanja namočite i koristite četku ili spiralu od nehrđajućeg čelika. Ostavite otvorena vrata uređaja kako bi se pećnica osušila nakon čišćenja. Napomene ▪ Emajl će zagorjeti na jako visokim temperaturama zbog čega će nastati neznatne razlike u boji. To ne utječe na funkcionalnost uređaja. ▪ Rubovi tankih limova ne mogu se u potpunosti emajlirati i mogu biti hrapavi. No to ne utječe negativno na zaštitu od korozije. ▪ Zbog ostataka namirnica nastaje bijeli sloj na emajliranim površinama. Sloj nije opasan za zdravlje. To ne utječe na funkcionalnost uređaja. Sloj možete ukloniti limunskom kiselinom.
Samočisteće površine		Pridržavajte se uputa za samočisteće površine. → "Čišćenje samočistećih površina u pećnici", Stranica 15
Stakleni poklopac žarulje u pećnici	▪ Vruća sapunica	Kod velikih zaprljanja koristite sredstvo za čišćenje pećnice.

Područje	Primjerena sredstva za čišćenje	Napomene
Okvir vodicica	▪ Vruća sapunica ▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje	Kod velikih zaprljanja namočite i koristite četku ili spiralu od nehrđajućeg čelika. Savjet: Za čišćenje izvadite okvir vodicica. → "Okvir vodicica", Stranica 19
Izvlačni sustav	▪ Vruća sapunica	Kod velikih zaprljanja koristite četku. Kako ne biste skinuli mazivo, izvlačne vodilice čistite umetnute. Ne perite u perilici posuđa. Savjet: Za čišćenje izvadite izvlačni sustav. → "Okvir vodicica", Stranica 19
Pribor	▪ Vruća sapunica ▪ Sredstvo za čišćenje pećnice ▪ Spirala od plemenitog čelika za ribanje	Kod velikih zaprljanja namočite i koristite četku ili spiralu od nehrđajućeg čelika. Emajlirani pribor je prikladan za pranje u perilici posuđa.

13.3 Čišćenje uređaja

Kako biste izbjegli oštećenja na uređaju, očistite uređaj samo kako je navedeno i s prikladnim sredstvima za čišćenje.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od opekline!**

Uređaj postaje vruć tijekom rada.

- ▶ Prije čišćenja ostavite uređaj da se ohladi.

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Nezapečeni ostaci hrane, masnoća i sok od pečenja mogu se zapaliti.

- ▶ Prije rada uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, s grijaćih elemenata i pribora.

Zahtjev: Pridržavajte se napomena za sredstva za čišćenje.

→ "Sredstva za čišćenje", Stranica 13

1. Uređaj očistite vrućom sapunicom i krpom za pranje posuđa.
 - ▶ Kod nekih površina možete koristiti alternativna sredstva za čišćenje.
→ "Primjerena sredstva za čišćenje", Stranica 14
2. Obrišite mekom krpom.

13.4 Čišćenje samočišćećih površina u pećnici

Stražnja stijenka pećnice ima sposobnost samočišćenja. Samočišćeće površine obložene su poroznim, mat keramičkim slojem i imaju hrapavu površinu. Dok uređaj radi, samočišćeće površine upijaju kapljice od pečenja, prženja ili roštiljanja i rastvaraju ih. Ako se samočišćeće površine više dovoljno ne čiste za vrijeme rada, ciljano zagrijte pećnicu.

POZOR

Ako redovito ne čistite samočišćeće površine, mogu nastati oštećenja na površinama.

- ▶ Ako su vidljive tamne mrlje na samočišćećim površinama, zagrijte pećnicu.
- ▶ Ne koristite sredstvo za čišćenje pećnice ili abrazivna pomagala za čišćenje. Ako sredstvo za čišćenje pećnice ipak dođe na samočišćeće površine, odmah očistite vodom i spužvastom krpom. Ne ribajte.

1. Izvadite pribor i posuđe iz pećnice.
2. Izvadite okvire vodicica iz pećnice.
→ "Okvir vodicica", Stranica 19
3. Uklonite krupnu prljavštinu sapunicom i mekom krpom:
 - s emajliranih površina
 - s vrata uređaja iznutra
 - sa staklenog poklopca žarulje u pećnici
 Tako ćete izbjeći mrlje koje se ne mogu ukloniti.
4. Izvadite predmete iz pećnice. Pećnica mora biti prazna.
5. Namjestite 3D vrući zrak.
6. Namjestite najvišu temperaturu.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi uređaj počinje s grijanjem.
7. Nakon 1 sata isključite uređaj.
8. Kada se uređaj dobro ohladio, pećnicu obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Na samočišćećim površinama mogu nastati mrlje. Ostaci šećera i bjelanjčevina u namirnicama se ne razgrađuju i ostaju na površinama. Crvenkaste mrlje su ostaci namirnica koje sadrže sol, te mrlje nisu hrđa. Mrlje nisu opasne za zdravlje. Mrlje ne ograđuju sposobnost čišćenja samočišćećih površina.

9. Stavite okvire vodicica.
→ "Okvir vodicica", Stranica 19

14 Pomoć pri čišćenju

Pomoć pri čišćenju brza je alternativa povremenom čišćenju pećnice. Pomoć pri čišćenju namače nečistoće isparavanjem sapunice. Zatim možete lakše ukloniti nečistoće.

14.1 Namještanje pomoći pri čišćenju

⚠ **UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!**

Zbog vode u vrućoj pećnici može nastati vruća vodena para.

- ▶ Vodu nikada ne ulijevajte u vruću pećnicu.

Zahtjev: Pećnica je potpuno hladna.

1. Izvadite pribor iz pećnice.
2. U 0,4 l vode dodajte kap sredstva za pranje posuđa i izlijte po sredini dna pećnice. Zatvorite vrata uređaja. Ne upotrebljavajte destiliranu vodu.
3. Biračem funkcija namjestite vrstu grijanja Donje zagrijavanje □.
4. Biračem temperature namjestite 80 °C.
5. Pritišćite tipku ☹ sve dok se na zaslonu ne označi ☹.
6. Pritiskom na tipku — ili + namjestite trajanje na 4 minute.
- ✓ Nakon nekoliko sekundi uređaj počinje s grijanjem i vidi se odbrojavanje trajanja.
- ✓ Kada je trajanje isteklo, javlja se zvučni signal i na zaslonu je trajanje na nuli.
7. Isključite uređaj i ostavite pećnicu da se ohladi oko 20 minuta.

14.2 Čišćenje pećnice nakon završetka pomoći pri čišćenju

POZOR

Vlaga dulje vremena u pećnici uzrokuje koroziju.

- Po završetku funkcije pomoći pri čišćenju obrišite pećnicu i ostavite da se osuši u potpunosti.

Zahtjev: Pećnica je hladna.

1. Preostalu vodu sakupite upijajućom spužvastom krpom.
2. Glatke emajlirane površine u pećnici očistite spužvicom ili mekom četkom. Tvrdokorne ostatke uklonite spiralom za ribanje od plemenitog čelika.
3. Rubove od kamenca uklonite krpom namočenom u octu i obrišite čistom vodom.
4. Pećnicu obrišite mekom krpom.
5. Ako je pećnica dovoljno čista:
 - Ostavite otvorena vrata uređaja u zaustavnom položaju (oko 30°) oko 1 sat kako bi se pećnica osušila.
 - Kako bi se pećnica brzo osušila, zagrijte uređaj s otvorenim vratima oko 5 minuta s 3D vrući zrak ☺ i 50 °C.

15 Vrata uređaja

Možete rastaviti vrata uređaja kako biste ih temeljito očistili.

15.1 Skidanje vrata uređaja

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.

- Nosite zaštitne rukavice.
- Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.
- Ne posežite rukom u područje šarki.

1. Otvorite vrata uređaja do kraja.

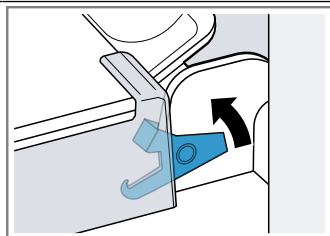
2. ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Ako šarke nisu osigurane, možete ih zatvoriti velikom silom.

- Pripazite da su zaporne poluge skroz sklopljene odn. skroz rasklopljene kod skidanja vrata uređaja.

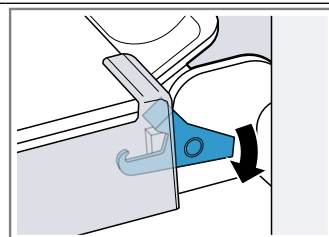
Rasklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki.

Rasklopljena zaporna poluga



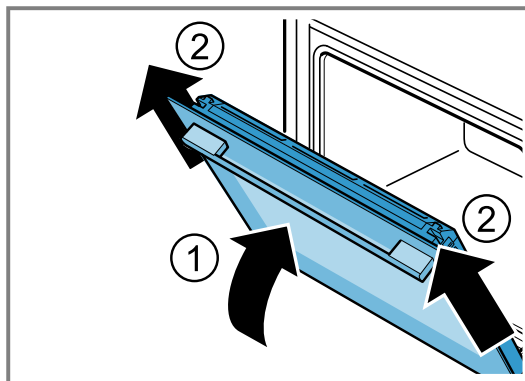
Šarka je osigurana i ne može se zaklopiti.

Zaklopljena zaporna poluga



Vrata uređaja su osigurana i ne mogu se skinuti.

- ✓ Zaporne poluge su rasklopljene. Šarke su osigurane i ne mogu se zaklopiti.
- 3. Zatvorite vrata uređaja do graničnika ①. Vrata uređaja uhvatite s obje ruke s lijeve i desne strane i izvucite prema gore ②.



4. Oprezno odložite vrata uređaja na ravnu površinu.

15.2 Stavljanje vrata uređaja

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

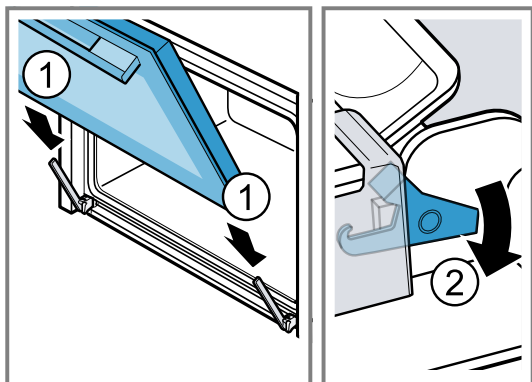
Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- Ne posežite rukom u područje šarki.

Ako šarke nisu osigurane, možete ih zatvoriti velikom silom.

- Pripazite da su zaporne poluge skroz sklopljene odn. skroz rasklopljene kod skidanja vrata uređaja.

1. Vrata uređaja gurnite ravno na obje šarke ①. Gurnite vrata uređaja do graničnika.
2. Otvorite vrata uređaja do kraja.
3. Zaklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki ②.



- ✓ Zaporne poluge su zaklopljene. Vrata uređaja su osigurana i ne mogu se skinuti.

4. Zatvorite vrata uređaja.

15.3 Skidanje stakla na vratima

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

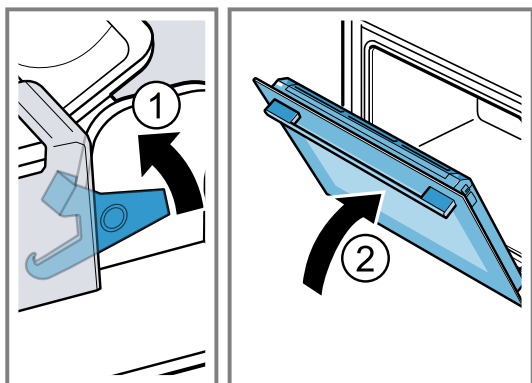
Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

- Ne posežite rukom u područje šarki.

Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.

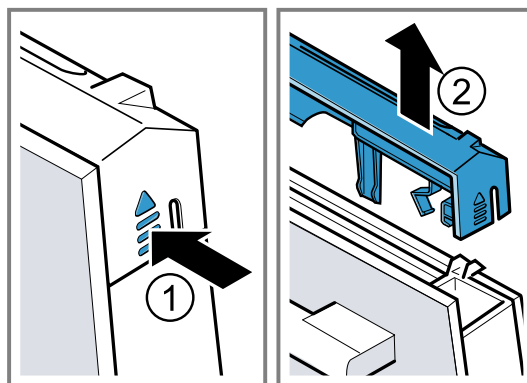
- Nosite zaštitne rukavice.

1. Otvorite vrata uređaja do kraja.
2. Rasklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki ①.
- ✓ Zaporne poluge su rasklopljene. Šarke su osigurane i ne mogu se zaklopiti.
3. Zatvorite vrata uređaja do graničnika ②.

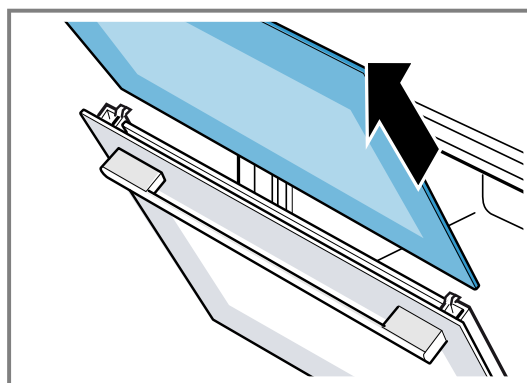


4. Pritisnite poklopac vrata s lijeve i desne strane izvana ① da iskoči.

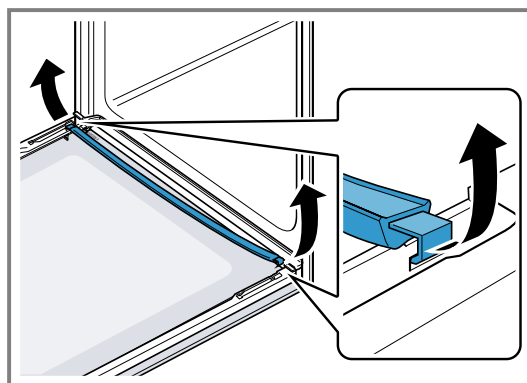
5. Skinite poklopac vrata ②.



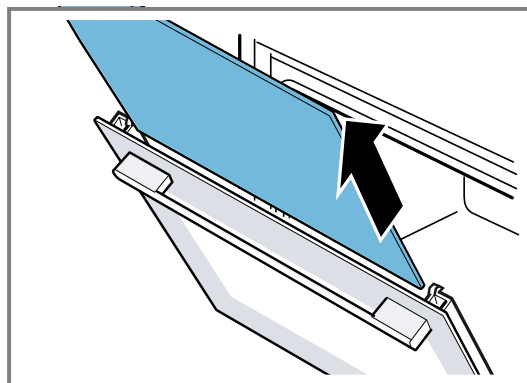
6. Izvucite unutarnje staklo i oprezno ga odložite na ravnu površinu.



7. Otvorite vrata uređaja i skinite brtvu.

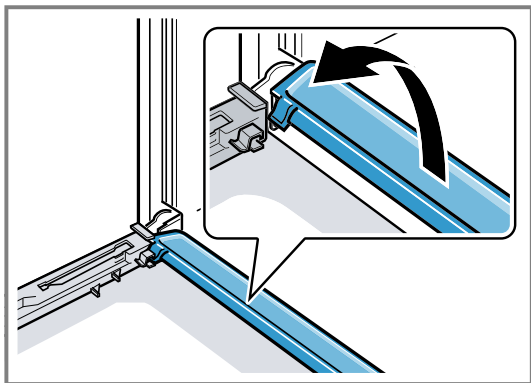


8. Izvucite međustaklo i oprezno ga odložite na ravnu površinu.



9. Po potrebi možete izvući kanal za skupljanje kondenzata kako biste ga očistili.
 - Otvorite vrata uređaja.

- ▶ Kanal za skupljanje kondenzata preklopite prema gore i izvucite.



10. ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Izgrebeno staklo na vratima uređaja može se raspuknuti.

- ▶ Ne upotrebljavajte oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštra metalna strugala za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgresti površinu.

Očistite skinuta stakla s obje strane sredstvom za čišćenje stakla i mekanom krpom.

- 11.** Kanal za skupljanje kondenzata očistite krpom i vrućom sapunicom.

- 12.** Očistite vrata uređaja.

→ "Primjerena sredstva za čišćenje", Stranica 14

- 13.** Obrišite stakla na vratima i ponovno ih postavite.

→ "Postavljanje stakla na vratima", Stranica 18

15.4 Postavljanje stakla na vratima

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti.

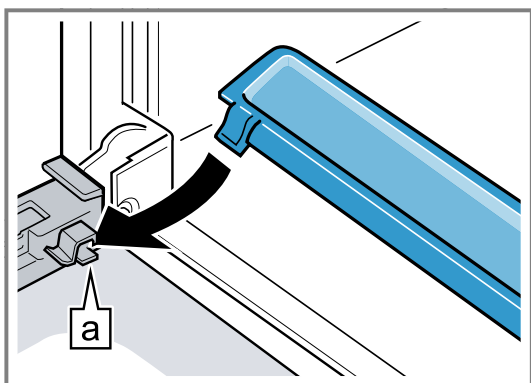
- ▶ Ne posežite rukom u područje šarki.

Sastavni dijelovi unutar vrata uređaja mogu biti oštih rubova.

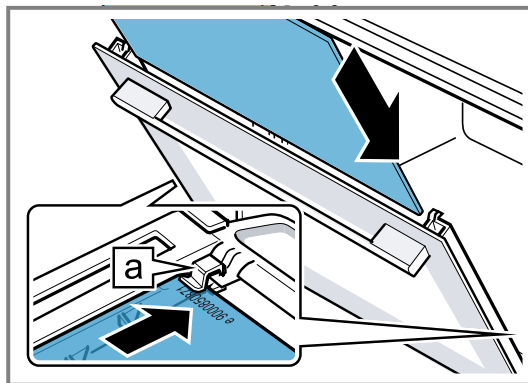
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

- 1.** Otvorite vrata uređaja do kraja.

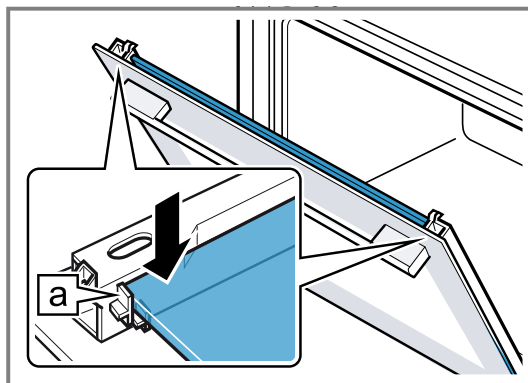
- 2.** Kanal za skupljanje kondenzata stavite okomito u držač  i okrenite prema dolje.



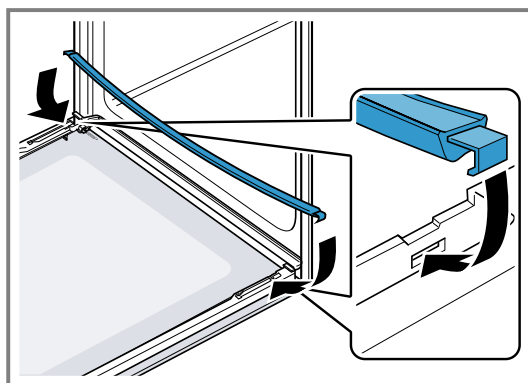
- 3.** Gurnite međustaklo u lijevi i desni držač .



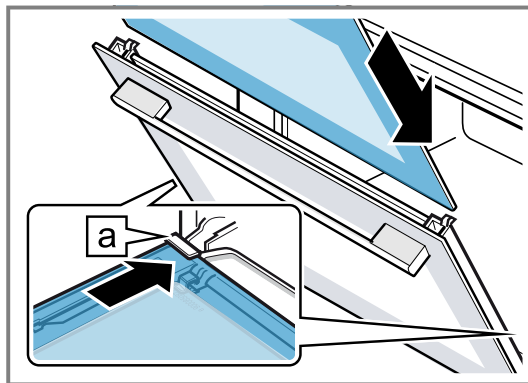
- 4.** Pritisnite međustaklo s gornje strane dok ne bude u lijevom i desnom držaču .



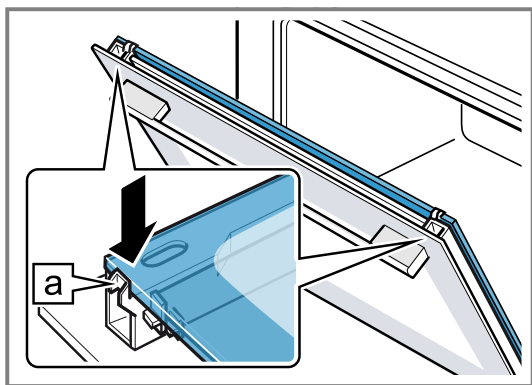
- 5.** Otvorite vrata uređaja i stavite brtvu.



- 6.** Gurnite unutarnje staklo u lijevi i desni držač .

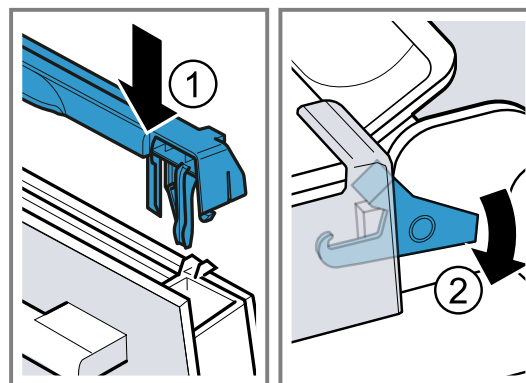


7. Pritisnite unutarnje staklo s gornje strane dok ne bude u lijevom i desnom držaču **a**.



8. Stavite poklopac vrata ① i pritisnite da se čujno ugla-
vi.
9. Otvorite vrata uređaja do kraja.

10. Zaklopite zapornu polugu na lijevoj i desnoj šarki ②.



- ✓ Zaporne poluge su zaklopljene. Vrata uređaja su osi-
gurana i ne mogu se skinuti.

11. Zatvorite vrata uređaja.

Napomena: Pećnicu koristite tek kada su stakla na vrati-
ma ispravno ugrađena.

16 Okvir vodilica

Možete izvaditi okvir vodilica kako biste očistili okvir vo-
dilica i pećnicu ili zamijenili okvir vodilica.

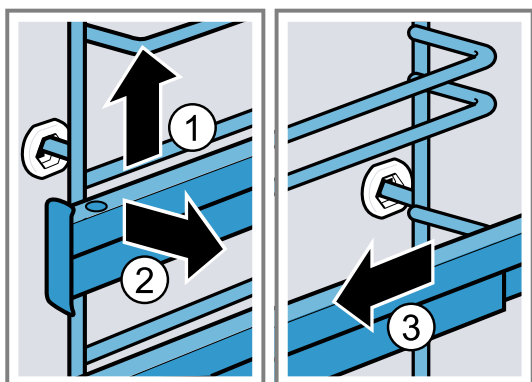
16.1 Vađenje okvira vodilica

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!

Okviri vodilica postaju jako vrući

- ▶ Nikada ne dodirujte vruće okvire vodilica.
- ▶ Uvijek ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Ne dozvolite djeci pristup.

1. Lagano podignite okvir vodilica s prednje strane ① i izvadite ②.
2. Izvucite okvir vodilica prema naprijed ③ i izvadite.



3. Očistite okvir vodilica.

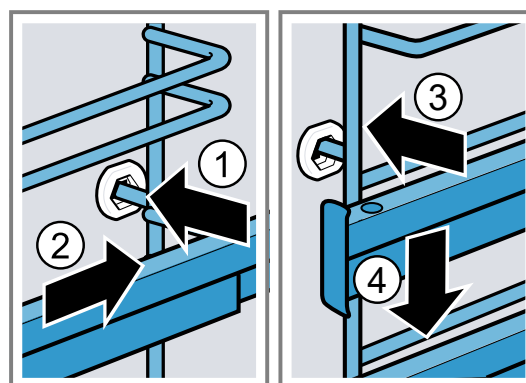
→ "Sredstva za čišćenje", Stranica 13

16.2 Stavljanje okvira vodilica

Napomene

- Okviri vodilica pristaju samo s desne ili lijeve strane.
- Kod izvlačnih vodilica pazite na to da se mogu izvući prema naprijed.

1. Utaknite ① okvir u stražnji otvor sve dok okvir ne na-
legne na stijenku pećnice i pritisnite ga prema natrag ②.
2. Utaknite ③ okvir u prednji otvor sve dok okvir ne na-
legne na stijenku pećnice i pritisnite ga prema dolje ④.



17 Uklanjanje smetnji

Manje smetnje na svom uređaju možete samostalno ukloniti. Iskoristite informacije za uklanjanje smetnji prije nego što se obratite servisnoj službi. Tako ćete izbjeći nepotrebne troškove.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Ako je uređaj neispravan, nazovite servisnu službu.
→ "Servisna služba", Stranica 21

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručni popravci su opasni.

- Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- Ako je mrežni priključni vod ili priključni vod ovog uređaja oštećen, valja ga zamijeniti posebnim mrežnim priključnim vodom ili priključnim vodom uređaja koji možete nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe.
- Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, može ga zamijeniti isključivo obučeno stručno osoblje.

17.1 Funkcionalne smetnje

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Uređaj ne funkcionira.	Osigurač u ormariću s osiguračima je iskočio. ► Provjerite osigurač u ormariću s osiguračima.
	Opskrba strujom je prekinuta. ► Provjerite funkcionira li rasvjeta ili drugi uređaji u prostoriji.
Na zaslonu treperi vrijeme na satu.	Opskrba strujom je prekinuta. ► Ponovno namjestite vrijeme na satu. → "Namještanje vremena na satu", Stranica 11
Uređaj se neće potpuno isključiti nakon isteka trajanja.	Nakon isteka trajanja uređaj prestaje grijati. Žarulja u pećnici i rashladni ventilator se ne isključuju. Ventilator na stražnjoj stijenci pećnice radi dalje kod vrsta grijanja s ventilatorom. ► Birač funkcija okrenite u nulti položaj. ✓ Uređaj je isključen. ✓ Žarulja u pećnici i ventilator na stražnjoj stijenci su isključeni. ✓ Rashladni ventilator se isključuje automatski kada je uređaj hladan.
Na zaslonu svijetli ∞ i uređaj se ne može namjestiti.	Aktivirana je zaštita za djecu. ► Deaktivirajte zaštitu za djecu tipkom ∞. → "Zaštita djece", Stranica 12
Na zaslonu se prikazuje poruka sa slovom E, npr. E05-32.	Smetnja u elektronici 1. Pritisnite tipku ☺. ► Ponovno namjestite vrijeme na satu ako je potrebno. ✓ Poruka pogreške nestaje ako se smetnja pojavila samo jednom. 2. Ako se poruka pogreške ponovno pojavi, nazovite servisnu službu. Navedite točnu poruku pogreške i E-br. svog uređaja. → "Servisna služba", Stranica 21
Rezultat pečenja nije zadovoljavajući.	Postavke nisu bile odgovarajuće. Namještene vrijednosti, npr. temperatura ili trajanje, ovise o receptu, količini i namirnicama. ► Sljedeći put namjestite manje ili veće vrijednosti.

**17.2 Zamjena žarulje u pećnici**

Ako je osvjetljenje u pećnici neispravno, zamijenite žarulju u pećnici.

Napomena: Halogene žarulje od 40 - 43 W koje su termički postojane na 230 V možete dobiti kod servisne službe ili u specijaliziranim trgovinama. Koristite samo takve žarulje. Uхватите nove halogene žarulje samo čistom, suhom krpom. Na taj način se produljuje životni vijek žarulje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekline!

Uređaj i njegovi dodirljivi dijelovi postaju vrući tijekom uporabe.

- Trebate paziti da ne dodirnete grijaće elemente.
- Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Kod zamjene žarulje su kontakti grla žarulje pod naponom.

- Prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen kako biste izbjegli mogući električni udar.
- Dodatno izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

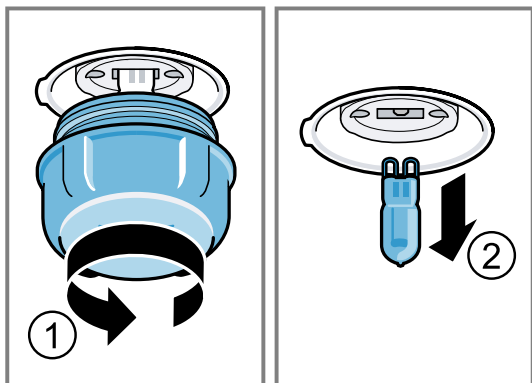
Stakleni poklopac može zbog vanjskih utjecaja biti već napuknut ili puknuti prilikom montaže ili demontaže zbog prejakog pritiska.

- Budite oprezni prilikom montaže ili demontaže staklenog poklopca.
- Koristite rukavice ili krpu za posuđe.

Zahtjevi

- Uređaj je isključen iz električne mreže.
- Pećnica je hladna.

- Postoji nova halogena žarulja za zamjenu.
- 1. Položite kuhinjsku krpu u pećnicu kako biste izbjegli oštećenja.
- 2. Odvijte stakleni poklopac ulijevo ①.
- 3. Izvucite halogenu žarulju bez okretanja ②.



- 4. Umetnite novu halogenu žarulju i čvrsto je pritisnite u grlo.
Pazite na položaj zatika.
- 5. Ovisno o tipu uređaja stakleni poklopac je opremljen brtvenim prstenom. Stavite brtveni prsten.
- 6. Pričvrstite stakleni poklopac.
- 7. Izvadite kuhinjsku krpu iz pećnice.
- 8. Priključite uređaj na električnu mrežu.

18 Zbrinjavanje

18.1 Zbrinjavanje starih uređaja u otpad

Ekološki prikladnim zbrinjavanjem otpada mogu se ponovo iskoristiti vrijedne sirovine.

- 1. Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
- 2. Prerežite mrežni priključni vod.
- 3. Uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način.
Informacije o aktualnim načinima zbrinjavanja možete dobiti od svog specijaliziranog trgovca ili se raspitajte u komunalnoj ili lokalnoj gradskoj upravi.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

19 Servisna služba

Detaljne informacije o trajanju jamstva i uvjetima jamstva možete pronaći putem QR koda na priloženom dokumentu o kontaktima servisa i uvjetima jamstva, kod naše servisne službe, svog trgovca ili na našoj internetskoj stranici.

Kada se obraćate servisnoj službi, potreban vam je proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) uređaja. Kontakt podatke za servisnu službu naći ćete putem QR koda na priloženom dokumentu o kontaktima servisa i uvjetima jamstva ili na našoj internetskoj stranici. Ovaj proizvod sadrži svjetlo razreda energetske učinkovitosti G.

Informacije u skladu s Uredbom (EU) 65/2014, (EU) 66/2014 i (EU) 2023/826 možete pronaći online pod www.bosch-home.com na stranici proizvođača i stranici

servisa vašeg uređaja u uputama za uporabu i dodatnim dokumentima.

19.1 Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD)

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) možete pronaći na tipskoj pločici uređaja.

Natpisnu pločicu s brojevima naći ćete kada otvorite vrata uređaja.



Kako biste podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe brzo ponovno pronašli, možete ih zabilježiti.

20 Tako će to uspjeti

Za različita jela ovdje možete pronaći odgovarajuće postavke te najbolji pribor i najbolje posuđe. Preporuke smo optimalno prilagodili vašem uređaju.

20.1 Opće napomene o pripremi

Pridržavajte se ovih informacija pri pripremi svih jela.

- Temperatura i trajanje ovise o količini i receptu. Stoga su navedena područja za namještanje. Najprije pokušajte s nižim vrijednostima.
- Namještene vrijednosti vrijede za umetanje jela u hladnu pećnicu. Ako ipak želite prethodno zagrijati

pećnicu, umetnite pribor u pećnicu tek nakon zagrijavanja.

- Izvadite pribor iz pećnice koji vam nije potreban.

POZOR

Namirnice koje sadrže kiselinu mogu oštetiti rešetku

- ▶ Ne stavljajte namirnice koje sadrže kiselinu, npr. voće ili namirnice za pečenje začinjene marinadom koja sadrži kiselinu, izravno na rešetku.

Napomena za osobe alergične na nikal

U rijetkim slučajevima mali tragovi nikla mogu dospjeti u hranu.

Prikladan pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu.

→ "Ostali pribor", Stranica 8

20.2 Napomene za pečenje

Koristite navedene razine pri pečenju.

Pečenje na jednoj razini	Razina
visoki kolači odn. kalup na rešetki	2
plosnati kolači odn. na limu za pečenje	3

Pečenje na dvije razine	Razina
univerzalna tava	3
lim za pečenje	1

Kalupi na rešetki:	Razina
prva rešetka	3
druga rešetka	1

Pečenje na tri razine	Razina
lim za pečenje	5
univerzalna tava	3
lim za pečenje	1

Napomene

- Za pečenje na više razina koristite vrući zrak. Kolači umetnuti istovremeno u pećnicu ne moraju biti gotovi u isto vrijeme.
- Kalupe stavite jedan pored drugog ili pomaknuto jedan iznad drugog u pećnicu.
- Za dobivanje optimalnog rezultata pečenja u pećnici preporučujemo Vam tamne metalne kalupe za pečenje.

20.3 Napomene za pečenje i roštiljanje

Namještene vrijednosti vrijede za umetanje nenapunjene peradi spremne za pečenje, mesa ili ribe na temperaturi hladnjaka u hladnu pećnicu.

- Što je perad, meso ili riba veća, to je niža temperatura i time duže vrijeme pečenja.

Preporuke za namještanje za različita jela

Jelo	Pribor / posuđe	Razina	Vrsta grijanja	Temperatura u °C / stupanj roštiljanja	Trajanje u min
Kolač od miješanog tijesta, jednostavni	Kalup za kuglof ili pravokutni kalup	2		150-170	50-70

- Perad, meso i ribu okrenite nakon otprilike 1/2 do 2/3 navedenog vremena.
- Kada okrećete perad, pazite da su prsa odnosno koža okrenuta prema dolje.

Pečenje i roštiljanje na rešetki

Pečenje na rešetki je posebice prikladno za veliku perad ili više komada

- Ovisno o veličini i vrsti pečenja dodajte do 1/2 l vode u univerzalnu tavu. Od ovog soka od pečenja možete pripremiti umak. Osim toga, nastaje manje dima i pećnica će se manje zaprljati.
- Ostavite zatvorena vrata uređaja za vrijeme roštiljanja. Nikada ne roštiljajte kada su otvorena vrata uređaja.
- Stavite namirnice za pečenje na rešetku. Dodatno umetnite univerzalnu tavu s udubljenjem okrenutim prema vratima pećnice najmanje za jednu razinu niže. Tako se prikuplja mast koja kaplje.

Pečenje u posuđu

Kod pripreme u zatvorenoj posudi pećnica ostaje čišća. Pridržavajte se podataka proizvođača posude za pečenje. Najbolje je prikladno stakleno posuđe.

Otvoreno posuđe

- Upotrebljavajte visoki kalup za pečenje.
- Stavite posudu na rešetku.
- Ako nemate prikladno posuđe, koristite univerzalnu tavu.

Zatvoreno posuđe

- Stavite posudu na rešetku.
- Meso, perad ili riba može postati hrskavo i u zatvorenoj posudi za pečenje. U tu svrhu koristite posudu za pečenje sa staklenim poklopcem. Namjestite višu temperaturu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Ako odložite vruću staklenu posudu za kuhanje na moku ili hladnu podlogu, staklo može puknuti.

- ▶ Vruću staklenu posudu za kuhanje odložite na suhi podmetač.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Prilikom otvaranja poklopca nakon pečenja može izaći jako vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti.

- ▶ Podignite poklopac tako da vruća para može izaći što dalje od tijela.
- ▶ Ne dozvolite pristup djeci.

20.4 Odabir jela

Preporuke za namještanje brojnih jela razvrstanih prema kategorijama jela.

Jelo	Pribor / posuđe	Razina	Vrsta gri- janja	Temperatura u °C / stupanj ro- štiljanja	Trajanje u min
Kolač od miješanog tijesta, fini (u pravokutnom kalupu)	Kalup za kuglof ili pravokutni kalup	2		150-170	60-80
Kolač od miješanog tijesta, 2 razine	Kalup za kuglof ili pravokutni kalup	3+1		140-150	70-85
Voćna torta ili torta od sira s podlogom od prhkog tijesta	Kalup s bočnim otvaranjem Ø 26 cm	2		170-190	55-80
Brioš, 900 g, nepunjen	Kalup s bočnim otvaranjem Ø 28 cm	2		155	25-40
Biskvitna torta, 6 jaja	Kalup s bočnim otvaranjem Ø 28 cm	2		150-160 ¹	30-40
Biskvitna rolada	univerzalna tava	3		180-200 ¹	10-15
Mramorni kolač, 2 kg	univerzalna tava	3		170	30-50
Keksi s lješnjacima, 1,6 kg	univerzalna tava	3		165	25-45
Kolač od prhkog tijesta sa sočnim nadjevom	univerzalna tava	2		160-180	55-95
Kolač od maslaca, 900 g	univerzalna tava	3		150	20-35
Kolač od dizanog tijesta sa sočnim nadjevom	univerzalna tava	3		180-200	30-55
Muffini	Lim za pečenje muffina	2		170-190	20-40
Sitno pecivo od dizanog tijesta	univerzalna tava	3		160-180	25-35
Keksi	univerzalna tava	3		140-160	15-25
Keksi, 2 razine	univerzalna tava + lim za pečenje	3+1		140-160	15-25
Keksi, 3 razine	univerzalna tava + 2x lim za pečenje	5+3+1		140-160	15-25
Puslice	univerzalna tava	3		80-90 ¹	120-150
Kruh, 1000°g (u pravokutnom kalupu i nepečen u kalupu)	univerzalna tava ili pravokutni kalup	2		1. 210-220 ¹ 2. 180-190 ¹	1. 10-15 2. 40-50
Pizza, svježa - na limu za pečenje	univerzalna tava	2		200-220	25-35
Pizza, svježa - na limu za pečenje	univerzalna tava	3		180-200	20-30
Pizza, svježa s tankim tijestom, u kalupu za pizzu	Lim za pizzu	2		250-270 ¹	15-20
Pizza, svježa s tankim tijestom, u kalupu za pizzu	Lim za pizzu	2		250-270 ¹	8-13
Quiche	Kalup za tart ili Crni lim	1		210-230	30-40
Quiche	Kalup za tart ili Crni lim	2		190-210	25-35
Burek	univerzalna tava	1		180-200	40-50
Nabujak, pikantan, kuhani sastojci	Vatrostalna posuda	2		200-220	30-60
Pile, 1,3 kg, nepunjeno	Otvoreno posuđe	2		200-220	60-70

¹ Uređaj prethodno zagrijati.

Jelo	Pribor / posuđe	Razina	Vrsta gri- janja	Temperatura u °C / stupanj ro- štiljanja	Trajanje u min
Mali komadi piletine, po 250 g	Otvoreno posuđe	3		220-230	30-35
Guska, nepunjena, 3 kg	Otvoreno posuđe	2		1. 140 2. 160	1. 130-140 2. 50-60
Svinjsko pečenje bez kože, npr. vratina, 1,5 kg	Otvoreno posuđe	2		160-170	130-150
Govedi file, srednje pečen, 1 kg ¹	rešetka + univerzalna tava	3		210-220	40-50 ²
Pirjano goveđe pečenje, 1,5 kg ³	Zatvoreno posuđe	2		200-220	130-150
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	rešetka + univerzalna tava	3		200-220	60-70 ²
Burger, visine 3-4 cm ⁴	rešetka	4		3	25-30 ⁵
Janjeći but bez kosti, srednje pe- čen, 1,0 kg ⁶	Otvoreno posuđe	2		170-190	70-80 ⁷
Riba, na žaru, cijela 300 g, npr. pastrva ¹	rešetka	2		160-180	20-30

Jogurt

Pripremite jogurt u svom uređaju.

Priprema jogurta

1. Izvadite pribor i okvire vodilica iz pećnice.
2. Prethodno pripremljenu masu jogurta ulijte u male posude, npr. šalice ili male staklenke.

Preporuke za namještanje za slastice

3. Posude prekrijte folijom, npr. folijom za održavanje svježine.
4. Posude stavite na dno pećnice.
5. Namjestite uređaj prema preporuci za namještanje.
6. Nakon pripreme jogurt ostavite da se ohladi u hladnjaku.

Jelo	Pribor / posuđe	Razina	Vrsta gri- janja	Temperatura u °C	Trajanje u min
Jogurt	Kalupi za porcije	dno peć- nice	1. 2.	1. 100 2. -	1. - ⁸ 2. 8-9 h

20.5 Probna jela

Pečenje

- Namještene vrijednosti vrijede za umetanje u hladnu pećnicu.
- Pridržavajte se napomena za prethodno zagrijavanje u preporukama za namještanje. Namještene vrijednosti vrijede bez brzog zagrijavanja.
- Za pečenje najprije koristite nižu temperaturu od onih navedenih.
- Kolači na limovima za pečenje ili u kalupima umetnuti istovremeno u pećnicu ne moraju biti gotovi u isto vrijeme.
- Visine umetanja kod pečenja na 2 razine:

- Univerzalna tava: razina 3
Lim za pečenje: razina 1
- Kalupi na rešetki:
Prva rešetka: razina 3
Druga rešetka: razina 1
- Visine umetanja kod pečenja na 3 razine:
 - Lim za pečenje: razina 5
 - Univerzalna tava: razina 3
 - Lim za pečenje: razina 1
- Vodeni biskvit
 - Kada pečete na 2 razine, stavite kalupe s bočnim otvaranjem na sredinu jedan iznad drugog na rešetke.
 - Kao alternativu rešetki, također možete koristiti Air Fry lim koji nudimo.

¹ Univerzalnu tavu stavite ispod rešetke.

² Jelo okrenite nakon 1/2 - 2/3 ukupnog vremena.

³ Na početku dodati tekućinu u posudu, komad pečenja treba biti min. do 2/3 u tekućini

⁴ Univerzalnu tavu stavite na razinu 2.

⁵ Jelo okrenite nakon 2/3 vremena.

⁶ U posudu dolijte vodu tako da prekrije dno.

⁷ Ne okrećite namirnicu.

⁸ Uređaj prethodno zagrijte 15 minuta. Ne koristite funkciju brzog zagrijavanja.

Preporučene postavke za pečenje

Jelo	Pribor / posuđe	Razina	Vrsta gri- janja	Temperatura u °C	Trajanje u min
Štrcano pecivo	univerzalna tava	3		140-150 ¹	25-35
Štrcano pecivo	univerzalna tava	3		140-150 ¹	20-30
Štrcano pecivo, 2 razine	univerzalna tava + lim za pečenje	3+1		140-150 ¹	25-35
Štrcano pecivo, 3 razine	univerzalna tava + 2x lim za pečenje	5+3+1		130-140 ¹	35-55
Small Cakes	univerzalna tava	3		150-160 ¹	25-35
Small Cakes	univerzalna tava	3		150 ¹	20-30
Small Cakes	univerzalna tava	3		155	25-40
Small Cakes, 2 razine	univerzalna tava + lim za pečenje	3+1		150 ¹	25-35
Small Cakes, 3 razine	univerzalna tava + 2x lim za pečenje	5+3+1		140 ¹	30-40
Vodeni biskvit	Kalup s bočnim otva- ranjem Ø 26 cm	2		160-170 ²	25-35
Vodeni biskvit	Kalup s bočnim otva- ranjem Ø 26 cm	2		160	25-45
Vodeni biskvit, 2 razine	Kalup s bočnim otva- ranjem Ø 26 cm	3+1		150-160 ²	35-50

Roštiljanje**Preporuke za namještanje roštiljanja**

Jelo	Pribor / posuđe	Razina	Vrsta gri- janja	Temperatura u °C / stupanj ro- štiljanja	Trajanje u min
Tost prepečići	rešetka	5		3 ¹	0,5-1,5

21 Upute za montažu

Pridržavajte se ovih informacija pri montaži uređaja.



mm

21.1 Opće napomene za montažu

Pridržavajte se ovih napomena prije početka ugradnje uređaja.

- Samo stručna ugradnja sukladno ovoj uputi za montažu jamči sigurnu uporabu. U sluča-

ju oštećenja zbog nepravilne ugradnje jamči monter.

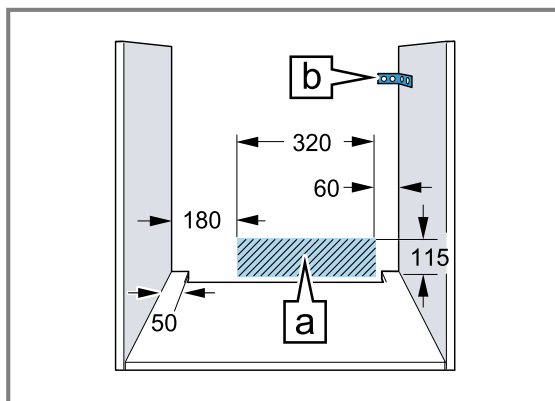
- Provjerite uređaj nakon što ga raspakirate. Ne priključujte ga ako je došlo do oštećenja prilikom transporta.
- Prije stavljanja uređaja u rad uklonite ambalažu i ljepljive folije iz pećnice i s vrata.
- Pridržavajte se montažnih crteža za ugradnju dijelova pribora.
- Ugradbeni elementi moraju biti otporni na temperaturu do 95 °C, a granične fronte elemenata na temperaturu do 70 °C.

¹ Uređaj prethodno zagrijte 5 minuta. Ne koristite funkciju brzog zagrijavanja.

² Uređaj prethodno zagrijte. Ne koristite funkciju brzog zagrijavanja.

- Uređaj ne ugrađujte iza dekorativnih vrata ili vrata elementa. Postoji opasnost od pregrijavanja.
- Sve radove izrezivanja na elementu provedite prije umetanja uređaja. Uklonite strugotine. Mogle bi negativno utjecati na rad električnih sastavnih dijelova.
- Postavite uređaj na vodoravnu površinu.
- Utičnica za priključivanje uređaja mora biti u području iscrtkane površine **a** ili izvan prostora ugradnje.

1 Nepričvršćeni elementi moraju se pričvrstiti s 0.običnim kutnikom **b** na zid.



- Kako biste spriječili posjekotine, nosite zaštitne rukavice. Dijelovi, koji su dostupni kod ugradnje, mogu imati oštre rubove.
- Dimenzije na slikama u mm.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nakon postavljanja uređaja otvori na stražnjoj stijenci uređaja ne smiju biti dostupni djeci kao niti ladice i kuhinjski elementi ispod nje. To treba osigurati ugradnjom. U slučaju kuhinjskog otoka potrebna je zatvorena stražnja stijenka.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Uporaba produžnog mrežnog priključnog voda i nedopuštenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili višestruke utičnice.
- ▶ Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne vodove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod prekratak i duži mrežni priključni vod nije raspoloživ, obratite se električaru i zatražite da prilagodi kućne instalacije.

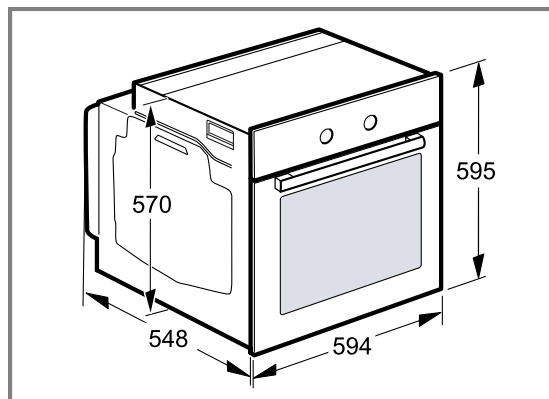
POZOR

Ručka se može otkinuti ako je držite pri nošenju uređaja. Ručka ne može izdržati težinu uređaja.

- ▶ Uređaj nemojte nositi ili držati za ručku vrata.

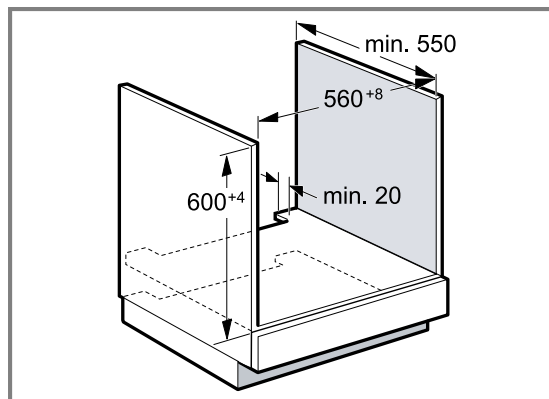
21.2 Dimenzije uređaja

Ovdje možete naći dimenzije uređaja



21.3 Ugradnja ispod radne ploče

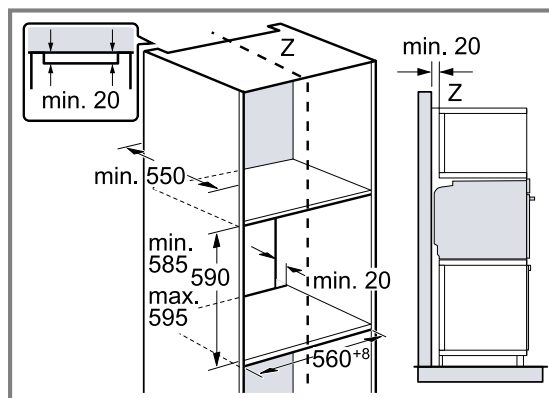
Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji ispod radne ploče.



- Za prozračivanje uređaja treba na međudnu izrezati izrez za prozračivanje.
- U kombinaciji s indukcijskim pločama za kuhanje, otvor između radne ploče i uređaja ne smije se zatvarati dodatnim letvicama.
- Radnu ploču treba pričvrstiti na ugradbeni element.
- Pridržavajte se eventualno postojećih uputa za postavljanje ploče za kuhanje.
- Pridržavajte se nacionalnih napomena za ugradnju ploče za kuhanje koje se razlikuju.

21.4 Ugradnja u visoki element

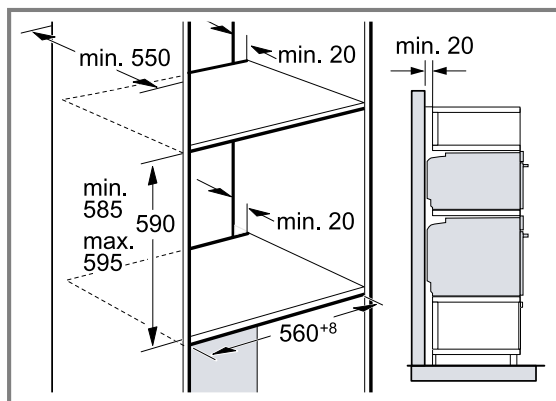
Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji u visoki element.



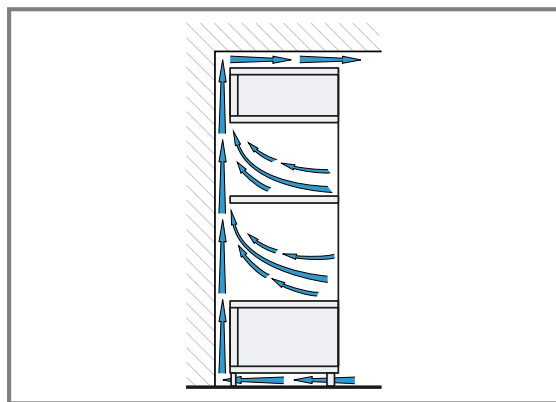
- Za prozračivanje uređaja treba na međudnu izrezati izrez za prozračivanje.
- Uređaj ugrađujte samo na onu visinu na kojoj ćete bez poteškoća moći vaditi pribor.

21.5 Ugradnja dvaju uređaja jedan iznad drugog

Vaš uređaj može se ugraditi iznad ili ispod drugog uređaja. Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji uređaja jedan iznad drugog.



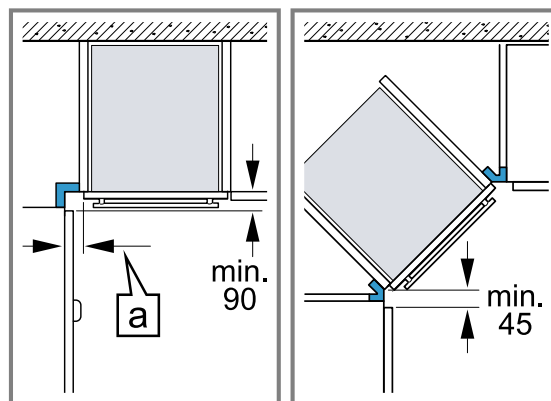
- Za prozračivanje uređaja treba na međudnu izrezati izrez za prozračivanje.
- Kako bi se osiguralo dovoljno prozračivanje obaju uređaja, potreban je ventilacijski otvor od min. 200 cm² u području postolja. U tu svrhu zarežite masku postolja ili postavite rešetku za prozračivanje.
- Pazite da je osigurana izmjena zraka prema skici.



- Uređaje ugrađujte samo na onu visinu na kojoj ćete bez poteškoća moći vaditi pribor.

21.6 Ugradnja u kut

Pridržavajte se dimenzija i napomena za ugradnju pri ugradnji u kut.

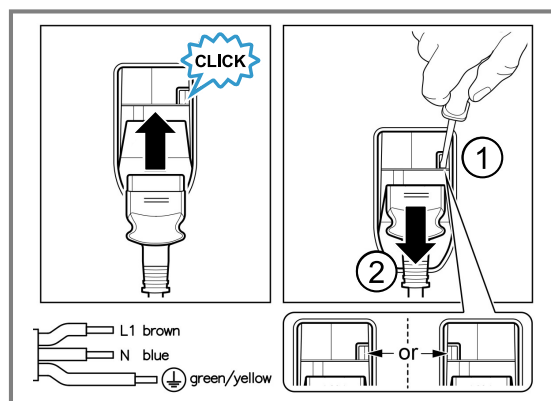


- Kako bi se vrata uređaja mogla otvoriti u slučaju ugradnje u kut, pridržavajte se najmanjih dimenzija. Dimenzija **a** ovisi o debljini fronte elementa i ručici.

21.7 Električni priključak

Pridržavajte se tih napomena kako biste mogli sigurno priključiti uređaj na električnu mrežu.

- Uređaj odgovara klasi zaštite I i smije se koristiti samo ukoliko je priključen na priključak sa zaštitnim vodičem.
- Zaštita se mora provesti prema podatku o snazi na označnoj pločici i lokalnim propisima.
- Kod svih radova montaže uređaj ne smije biti pod naponom.
- Uređaj se smije priključiti samo s isporučenim priključnim vodom.
- Priključni vod trebete utaknuti na stražnjoj strani uređaja tako da čujete klik. Priključni vod duljine 3 m možete kupiti kod servisne službe.



- Umjesto priključnog voda smije se koristiti samo originalni vod. Možete ga nabaviti kod servisne službe.
- Zaštitu od dodira valja osigurati kod ugradnje.

Električno priključivanje uređaja s utikačem sa zaštitnim kontaktom

Napomena: Uređaj se smije priključiti samo na propisno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

- ▶ Utaknite utikač u utičnicu sa zaštitnim kontaktom. Kada je uređaj ugrađen, mrežni utikač mrežnog priključnog voda mora biti dostupan ili ako slobodan pristup nije moguć, u fiksno postavljenoj električnoj

instalaciji potrebno je ugraditi rastavljač prema propisima za postavljanje.

Električno priključivanje uređaja bez utikača sa zaštitnim kontaktom

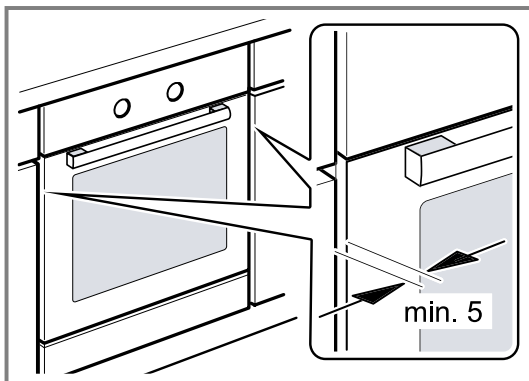
Napomena: Uređaj smije priključiti samo ovlašteno stručno osoblje. U slučaju oštećenja zbog pogrešnog priključka nemate pravo na jamstvo.

U fiksno postavljenoj električnoj instalaciji potrebno je ugraditi rastavljač prema propisima za postavljanje.

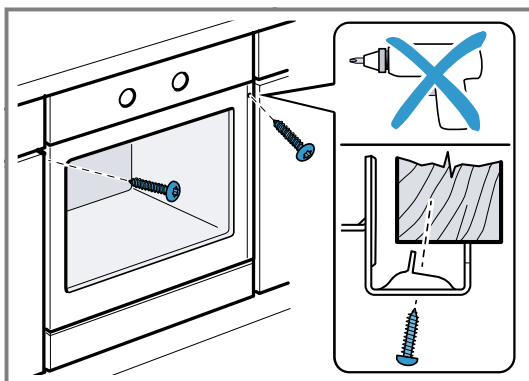
1. Fazni i neutralni ("nula") vodič identificirajte u priključnoj kutiji.
U slučaju pogrešnog priključka uređaj se može oštetiti.
2. Priključite prema priključnoj shemi.
Za napon vidi označnu pločicu.
3. Žile mrežnog priključnog voda priključite prema kodiranju boje:
 - ▶ zeleno-žuta = zaštitni vodič ⊕
 - ▶ plava = neutralni ("nula") vodič
 - ▶ smeđa = faza (vanjski vodič)

21.8 Ugradnja uređaja

1. Uređaj umetnite do kraja i izravnavajte.



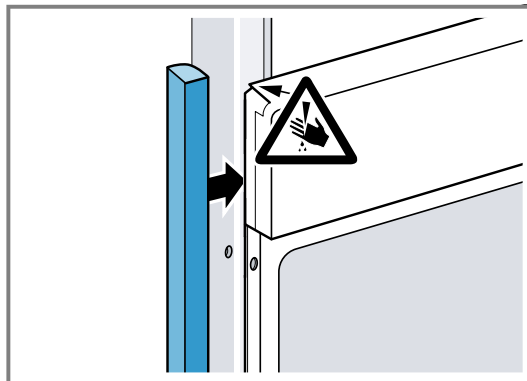
2. Pričvrstite uređaj vijcima.



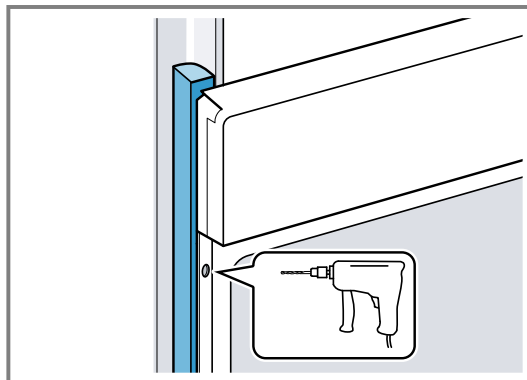
Napomena: Otvor između radne ploče i uređaja ne smije se zatvarati dodatnim letvicama. Na bočnim stijenkama pregradnog ormara ne smijete postaviti letvice za toplinsku zaštitu.

21.9 Kod kuhinja s okomitom ručicom:

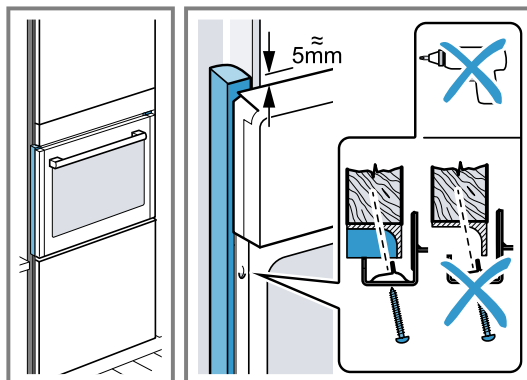
1. S obje strane postavite odgovarajući element za punjenje kako biste prekrili moguće oštre rubove i osigurali sigurnu montažu.



2. Element za punjenje pričvrstite na element.
3. Izbušite element za punjenje i element kako biste napravili vijčani spoj.



4. Pričvrstite uređaj prikladnim vijkom.



21.10 Vađenje uređaja

1. Odvojite uređaj s napona.
2. Otpustite pričvrzne vijke.
3. Uređaj lagano nadignite i u potpunosti ga izvucite.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems
or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001910317 (050430) REG25

hr